

Belgische Senaat

Gewone Zitting 2000-2001



2-95

Plenaire vergaderingen
Donderdag 15 februari 2001

Ochtendvergadering

Handelingen

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2000-2001

Annales

Séances plénières
Jeudi 15 février 2001

Séance du matin

2-95

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Afkortingen - Abréviations

AGALEV	Anders Gaan Leven
CVP	Christelijke Volkspartij
ECOLO	Écologistes
PRL-FDF-MCC	Parti Réformateur Libéral – Front Démocratique des Francophones – Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	Parti Socialiste
PSC	Parti Social Chrétien
SP	Socialistische Partij
VL. BLOK	Vlaams Blok
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU-ID	Volksunie-ID21

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs.

Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Inhoudsopgave

Wetsvoorstel houdende afschaffing van de korting van 3 percent die de Staat inhoudt op de inkomsten uit de aanvullende belastingen op de personenbelasting (van mevrouw Anne-Marie Lizin, Stuk 2-24)	4
Algemene bespreking	4
Artikelsgewijze bespreking.....	16
Wetsvoorstel tot wijziging van de gevolgen voor de inkomstenbelastingen van schenkingen aan de Staat en tot wijziging van de regeling voor de afgifte van kunstwerken ter betaling van successierechten (van de heer Philippe Monfils c.s., Stuk 2-75)	16
Algemene bespreking	16
Artikelsgewijze bespreking.....	19
Vraag om uitleg van de heer Johan Malcorps aan de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer over «de nood aan een milieueffectrapport voor de IJzeren Rijn op Vlaams grondgebied» (nr. 2-355).....	20
Vraag om uitleg van de heer Ludwig Caluwé aan de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer over «het tijdschema voor de Nederlandse besluitvorming omtrent het traject voor de IJzeren Rijn» (nr. 2-360).....	20
Berichten van verhindering.....	26

Sommaire

Proposition de loi visant à supprimer le prélèvement par l'État de 3 pour cent sur les taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques (de Mme Anne-Marie Lizin, Doc. 2-24)	4
Discussion générale.....	4
Discussion des articles.....	16
Proposition de loi visant à modifier les conséquences sur l'impôt sur les revenus des donations à l'État et les modalités des donations d'œuvres d'art en paiement de droits de succession (de M. Philippe Monfils et consorts, Doc. 2-75)	16
Discussion générale.....	16
Discussion des articles.....	19
Demande d'explications de M. Johan Malcorps à la vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports sur «la nécessité d'un rapport d'incidences concernant le Rhin de fer en territoire flamand» (n° 2-355)	20
Demande d'explications de M. Ludwig Caluwé à la vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports sur «le calendrier de la décision néerlandaise sur l'itinéraire du Rhin d'acier» (n° 2-360)	20
Excusés.....	26

Voorzitter: de heer Jean-Marie Happart, ondervoorzitter

(De vergadering wordt geopend om 10.10 uur.)

Wetsvoorstel houdende afschaffing van de korting van 3 percent die de Staat inhoudt op de inkomsten uit de aanvullende belastingen op de personenbelasting (van mevrouw Anne-Marie Lizin, Stuk 2-24)

Algemene bespreking

De heer Louis Siquet (PS), rapporteur. – *De commissie heeft dit wetsvoorstel tot viermaal toe besproken. Het werd al tijdens de vorige zittingsperiode ingediend.*

Het gaat om een conflict tussen de gemeentelijke overheden, vertegenwoordigd door de Vereniging van steden en gemeenten, en de federale overheid die de aanvullende belastingen int voor rekening van de steden en de gemeenten. Als argument voor de afschaffing van de inhouding van 3% – die een vergoeding is voor de administratiekosten van de Schatkist voor de aan de steden en gemeenten geleverde diensten – wordt ingeroepen dat de federale overheid het geld opstrijkt dat deze sommen opbrengen. De federale overheid int deze aanvullende belastingen en beheert deze sommen gedurende een gedeelte van het jaar, of zelfs gedurende vijftien à achttien maanden. De interest volstaat om de administratiekosten te dekken.

Het wetsvoorstel strekt ertoe de inhouding van 3% op de inkomsten uit de aanvullende belastingen voor de toekomst af te schaffen. Dat zou een mooi geschenk zijn voor de Belgische gemeenten, die al jarenlang wachten op een correcte financiering en die zich vandaag in een precaire situatie bevinden. Het gaat om een bedrag van 2,33 miljard frank.

De commissie heeft het voorstel eenparig aangenomen. Zij schonk vertrouwen aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

Ik stel de Senaat voor om dit voorstel in plenaire vergadering aan te nemen.

Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS). – *De problematiek van de financiering van de gemeenten en van de abnormaal hoge lasten die de federale Staat dit jaar op de gemeenten doet wegen, is voldoende actueel. We moeten dus niet in detail treden om aan te tonen dat de federale Staat de gemeenten moet helpen oplossingen te vinden. Dit voorstel slaat uiteindelijk maar op een gedeelte van de middelen die volgens ons aan de gemeenten toekomen.*

De socialistische fractie beschouwt dit voorstel als een prioriteit, zowel in de Senaat als in de Kamer.

Voor de verdediging van de gemeenten kan de minister rekenen op enkele ministers van zijn politieke strekking die strategische posten bekleden. Zij drukken zich zeer duidelijk uit. Ik verwijs naar het standpunt van de heer Charles Michel. Hij heeft aan de eerste minister en aan de minister van Financiën geschreven dat de afschaffing van de 3% tot zijn prioriteiten behoort. In Namen heeft hij op een samenkomst

Présidence de M. Jean-Marie Happart, vice-président

(La séance est ouverte à 10 h 10.)

Proposition de loi visant à supprimer le prélèvement par l'État de 3 pour cent sur les taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques (de Mme Anne-Marie Lizin, Doc. 2-24)

Discussion générale

M. Louis Siquet (PS), rapporteur. – *La commission a examiné à quatre reprises la présente proposition de loi. Elle a déjà été déposée sous la législature précédente au Sénat.*

Il s'agit d'un conflit entre les pouvoirs communaux, représentés par l'Union des villes et des communes, et le pouvoir fédéral qui perçoit les taxes additionnelles pour le compte des villes et communes. L'argument pour la suppression du prélèvement est que l'État fédéral est rémunéré par l'argent que ces sommes rapportent. En effet, le prélèvement de 3% sert à rembourser les frais d'administration du Trésor pour le service rendu aux villes et communes. En réalité, le pouvoir fédéral perçoit les taxes et les gère pendant une partie de l'année, voire pendant quinze à dix-huit mois. La gestion de ces sommes se fait dans l'intérêt du ministère des Finances qui n'en est pas propriétaire, mais qui en retire suffisamment de recettes pour se rembourser les frais d'administration par la seule existence de cet argent sur ses comptes.

La proposition de loi tend à supprimer le prélèvement de 3% sur le montant des taxes additionnelles pour l'avenir. La suppression serait un cadeau très intéressant pour les communes dans la mesure où, du point de vue financier, elles n'ont pas disposé d'un financement correct depuis de nombreuses années. À cela s'ajoute le problème de la situation financière précaire que connaissent actuellement toutes les communes de Belgique. Il s'agit d'un montant de 2,33 milliards de francs.

La proposition a été adoptée à l'unanimité. Confiance avait été faite au rapporteur. Je vous propose d'adopter également cette proposition.

Mme Anne-Marie Lizin (PS). – *Je ne commenterai pas longuement cette proposition de loi dont je suis l'auteur et que le ministre connaît bien, parce qu'elle est particulièrement brève même si elle est peu coûteuse pour lui, en sa qualité de ministre des Finances. Le problème du financement des communes et les charges anormales que l'État fédéral fait peser cette année sur les budgets communaux sont suffisamment d'actualité pour que nous n'ayons plus à entrer lourdement dans le détail pour démontrer que l'État fédéral doit aujourd'hui aider les communes à trouver des solutions par divers moyens. Cette proposition n'est finalement qu'une partie des moyens que nous estimons dus aux communes.*

Le groupe socialiste considère qu'elle constitue une priorité, au Sénat comme à la Chambre, dans la formule qui sera, je l'espère, adoptée par notre assemblée. Le ministre dispose de quelques ministres relevant de son orientation politique à des postes stratégiques en ce qui concerne la défense des communes. Ils s'expriment assez clairement à ce sujet. Je ne

van burgemeesters herhaald dat hij die 3% beschouwt als een eerste daad van goede wil van de federale Staat ten opzichte van de gemeentelijke en van de gewestelijke overheid en van de gewestelijke overheid.

De Vereniging van steden en gemeenten is er uiteraard voorstander van dat deze omzeggens nutteloze inhouding aan de gemeenten wordt teruggeven. Ik zal het debat niet heropenen dat is ontstaan naar aanleiding van de nota van een ambtenaar van het ministerie van Financiën in verband met deze "verduistering". De minister weet wel dat bepaalde gemeenten bij de Raad van State in beroep gegaan zijn om duidelijkheid te krijgen over de inhouding, door het ministerie van Financiën, van aanzienlijke bedragen ten nadele van de gemeenten. Ik denk dat hij de vastberadenheid van de gemeentelijke verantwoordelijken onderschat. Hij zou er beter aan doen het probleem ernstig te nemen, zodat de positie van minister Charles Michel niet onhoudbaar wordt. Het kan niet zijn dat een minister van Financiën en een voogdijminister van dezelfde politieke familie twee totaal verschillende meningen hebben over deze aangelegenheid.

Voor onze fractie is dit wetsvoorstel een belangrijke test. Wij hopen dat de Senaat het voorstel steunt zoals het werd samengevat door de heer Siquet. In de Kamer zullen wij dezelfde houding aannemen als in de Senaat. Onze fractie wil dat de federale Staat een andere houding aanneemt met betrekking tot de lasten die hij oplegt aan de gemeenten en dat hij zich bewust is van zijn verantwoordelijkheid. Wij beginnen met dit voorstel. Vrijdag gaan we verder met de problematiek van de financiering van de plaatselijke politie. Het gevolg dat aan dit wetsvoorstel wordt gegeven, zal hoe dan ook een test zijn voor de goede wil van de federale regering.

De heer Jan Steverlynck (CVP). – Onze fractie heeft dit wetsvoorstel goedgekeurd, omdat het een stap in de goede richting is. Als het wet wordt, krijgen de gemeenten extra financiële middelen voor de zwaardere lasten die de federale overheid ze toespeelt. Niettemin vragen we ons af of de regering het wetsvoorstel niet alleen in deze assemblee, maar ook in de Kamer zal goedkeuren?

Aangezien het wetsvoorstel unaniem is goedgekeurd in de commissie, zijn we ervan overtuigd dat de voltallige Senaat dat eveneens zal doen. Dat is een duidelijk en krachtig signaal, maar we blijven benieuwd naar het standpunt van de regering.

les citerai pas en détail car le ministre peut retrouver toute cette littérature exposée par M. Charles Michel. La suppression des 3% figure au premier rang de ses souhaits. Il l'a écrit au premier ministre et au ministre des Finances. Il a redit à tous les bourgmestres réunis samedi à Namur qu'il ferait de ces 3% le point de départ de la bonne volonté de l'État fédéral à l'égard de l'autorité communale et de l'autorité régionale qu'il représente en qualité de ministre de tutelle.

L'Union des villes et communes, toutes sections confondues, Flandre, Wallonie, Bruxelles, est évidemment favorable à la restitution aux communes de ce niveau de perception pratiquement inutile. Je n'entamerai pas le débat initié par la note d'un fonctionnaire de l'administration des Finances à propos du détournement – c'est bien le mot –, note rédigée à l'époque où M. Viseur était à la tête du département, après le départ de M. Maystadt. Le ministre sait qu'une ville que je connais bien, rejointe par d'autres, a introduit un recours au Conseil d'État pour clarifier le maintien de sommes considérables dans les caisses du ministère des Finances, au détriment des communes. Le sourire du ministre m'incite à croire qu'il sous-estime la détermination des responsables communaux en la matière. Je crois qu'il serait bon que le ministre ne sourie pas tant et que nous commençons à parler sérieusement, s'il ne veut pas mettre M. Michel fils – le gamin, comme on l'appelle chez nous – dans une position insoutenable. Nous sommes absolument déterminés quant à ce point clé. Il en va de l'articulation logique entre les divers gouvernements. On ne peut pas avoir un ministre des Finances d'une certaine couleur politique et avoir un ministre de tutelle appartenant à la même famille politique, tout en entendant deux discours complètement différents.

Quand on gère les communes, on a les pieds absolument sur terre. Par conséquent, pour nous et pour notre groupe, cette proposition de loi constitue un test important. Nous espérons que le Sénat soutiendra la proposition telle qu'elle a été résumée par M. Siquet. Notre attitude à la Chambre sera identique à celle que nous adoptons au Sénat ; elle ne sera pas susceptible de subir la moindre variation. Ce sera, je pense, le premier affrontement net. Notre groupe veut, aux niveaux fédéral, régional et communal, que l'attitude de l'État fédéral, par rapport aux charges qu'il impose aux communes change, et que la responsabilisation soit désormais la règle. Nous commençons par cette proposition de loi. Nous continuerons, notamment vendredi, par la question du financement des polices locales. Quoi qu'il en soit, le sort qui sera réservé à cette proposition de loi est un test de la bonne volonté du gouvernement fédéral.

M. Jan Steverlynck (CVP). – Notre groupe a voté cette proposition de loi parce qu'elle est un pas dans la bonne direction. Si on l'adopte, les communes recevront des moyens financiers supplémentaires pour compenser les charges plus importantes que leur impose l'État fédéral. Nous nous demandons cependant si le gouvernement approuvera aussi cette proposition de loi à la Chambre.

Étant donné que la proposition a été adoptée à l'unanimité en commission, nous sommes convaincus qu'elle le sera aussi en séance plénière. C'est un signal clair et fort mais nous sommes curieux de connaître le point de vue du gouvernement.

De heer René Thissen (PSC). – *De PSC-burgemeesters zijn op 4 september jl. samengekomen in Tubize. In een gemeenschappelijke verklaring hebben ze gevraagd dat de overdracht van nieuwe taken gepaard zou gaan met de overheveling van de nodige middelen zodat het financieel evenwicht van de steden en gemeenten niet in het gedrang zou komen. Met de gemeenteraadsverkiezingen in het vooruitzicht hebben de meerderheidspartijen toen geen standpunt ingenomen.*

Vandaag is iedereen het erover eens dat de herwaardering van de bezoldiging van de mandatarissen, de politiehervorming, de liberalisering van de energiesector en de in het vooruitzicht gestelde fiscale hervorming een niet te verwaarlozen impact zullen hebben op de gemeentelijke financiën.

Ook het Rosetta-plan, de stijging van de energieprijzen, de tekorten bij de ziekenhuizen, de reorganisatie van de brandweerdiensten en nog andere zaken zullen de lasten van de gemeenten doen toenemen. Dit wordt zowel in Vlaanderen, in Wallonië als in Brussel zo aangevoeld. Daarom heeft de PSC-fractie in het Waals parlement op 7 februari jl. gepleit voor een 'heilig verbond' tussen alle partijen die voorstander zijn van een herfinanciering van de gemeenten. In een voorstel van resolutie worden een aantal mogelijke oplossingen opgesomd: een verminderd BTW-tarief van 6% voor alle bouwopdrachten van de gemeenten, de aanzuivering van de schulden van de Staat ten aanzien van de gemeenten inzake de opcentiemen op de personenbelasting en tenslotte de afschaffing van de inhouding van 3% op de inkomsten uit de aanvullende belastingen, waar we het vandaag over hebben.

De PSC-fractie van de Senaat kan zich dus alleen maar over dit wetsvoorstel verheugen, aangezien dit een, weliswaar zeer gedeeltelijke, financiële compensatie vormt voor de lasten van de gemeenten. De afschaffing van de inhouding is een stap in de goede richting, maar heeft als alleenstaande maatregel weinig zin. Er moeten dringend andere maatregelen onderzocht worden, onder meer die welke ik daarnet heb opgesomd.

Graag had ik van de minister gehoord dat de besprekingen zullen worden voortgezet en dat deze dringende en noodzakelijke maatregelen niet op de lange baan zullen worden geschoven. Men mag niet doorgaan met het verhogen van de lasten van de gemeenten als men hen niet de nodige middelen verschaft.

Mijn fractie zal dit wetsvoorstel zonder enige aarzeling steunen en ik ben ervan overtuigd dat het in de Kamer op dezelfde wijze zal worden onthaald.

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Het debat over de toestand van de gemeentefinanciën is niet nieuw en ook niet eenduidig. De financiële toestand van sommige gemeenten is dramatisch, maar er zijn ook gemeenten waar het goed gaat. Daar kunnen objectieve*

M. René Thissen (PSC). – *Lorsque les bourgmestres PSC se sont réunis le 4 septembre dernier à Tubize, ils ont publié une déclaration commune dans laquelle ils demandaient que le transfert de nouvelles charges soit accompagné de moyens permettant aux communes d'y faire face sans menacer l'équilibre financier des villes et des communes. C'était à l'époque des élections communales et l'on n'a guère entendu les partis de la majorité sur le sujet.*

Aujourd'hui, chacun admet que la revalorisation des traitements des mandataires, la réforme des polices – malgré la promesse faite par le ministre Duquesne d'une opération blanche –, la libéralisation du secteur énergétique et la réforme fiscale – qui est encore à venir – auront un impact non négligeable sur les finances communales.

D'autres paramètres vont accroître les charges des communes, entre autres, le plan Rosetta, l'augmentation du prix de l'énergie, le déficit des institutions hospitalières, la réorganisation des services d'incendie, et j'en passe ! Le moins que l'on puisse dire est que cette réalité est largement partagée, tant en Wallonie qu'en Flandre et à Bruxelles. C'est pourquoi le 7 février dernier, au Parlement wallon, le groupe PSC a plaidé – et en tant que sénateur de communauté, je voudrais me faire le relais de cette demande – pour une « sainte alliance » de tous les partis en faveur du refinancement des communes. À cet effet, une proposition de résolution a été déposée, reprenant certaines pistes de réflexion, notamment l'application d'un taux réduit à 6% pour tous les travaux immobiliers effectués par les communes, l'apurement des dettes de l'État vis-à-vis des communes en matière de centimes additionnels à l'impôt des personnes physiques et enfin, la suppression du prélèvement par l'État fédéral de 3% lors de la perception des centimes additionnels, sujet qui nous occupe aujourd'hui.

Le groupe PSC du Sénat ne peut que se réjouir de la présente proposition de loi qui permettra de rencontrer la problématique de la compensation financière des charges pesant sur les communes, mais très partiellement seulement. Par ailleurs, la suppression de la retenue, même si elle va dans la bonne direction, n'a aucun sens en tant que mesure prise isolément. D'autres mesures, notamment celles que je viens d'évoquer concernant les relations financières entre le pouvoir fédéral et les communes, devront être examinées au plus vite.

Je voudrais entendre le ministre indiquer de manière expresse que les discussions se poursuivront et que le débat ne sera pas « encommissionné » : ce serait la meilleure manière de le reporter aux calendes grecques et de ne pas prendre des mesures pourtant indispensables et urgentes. Les budgets des communes connaissent actuellement de graves difficultés. On ne peut continuer, comme on en a pris l'habitude, à reporter des charges sur les communes sans donner à celles-ci les moyens correspondants.

C'est sans aucune hésitation que mon groupe soutiendra la présente proposition dont je ne doute pas qu'elle recevra le même accueil à la Chambre.

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – *Le débat sur la situation des finances communales n'est pas neuf. Il n'est pas non plus homogène : si certaines communes connaissent une situation dramatique, d'autres se portent bien financièrement. Il peut y avoir des différenciations objectives : certaines*

redenen voor bestaan, zoals verschillen in de opdrachten of in de sociale en economische structuur. Ook de gemeentelijke autonomie kan hierin een rol spelen en de bekwaamheid om de gemeentefinanciën te beheren, is misschien niet overal dezelfde.

Het verheugt me dat een debat zoals dit in een federale assemblee wordt gehouden. Ik weet niet of het federale de eerste bekommernis is van de parlementsleden die dit debat voeren. De heer Thissen heeft erop gewezen dat sommige senatoren ook lid zijn van de assemblee van een gewest, een gemeenschap of een gemeente. Ik vraag me soms af of ze zich niet veeleer uitspreken als gemeentelijke verantwoordelijken.

Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS). – *Mijnheer de minister, u hebt hier niet te maken met gemeentelijke verantwoordelijken, maar met politieke fracties die hun standpunt duidelijk maken.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Ik stel nochtans vast, mevrouw Lizin, dat een aantal leden van de federale assemblees ook verantwoordelijkheid dragen op lokaal vlak en daardoor soms in een juridisch conflict komen met de federale overheid.*

Daarom is het voor de titularis van een federaal departement soms moeilijk om in een federale assemblee zijn standpunt uiteen te zetten aan zijn juridische tegenstander. Ik heb in de Kamer reeds gezegd dat dit een moeilijk debat is. Wij moeten in de parlementaire assemblees eens een grondig debat voeren, niet over de cumulatie, maar over de belangenconflicten. Hoe kan men een correcte, serene en open discussie voeren wanneer de verantwoordelijke van een ministerieel departement geconfronteerd wordt met personen die zowel op federaal als op gemeentelijk vlak politieke verantwoordelijkheid dragen en die zich bovendien op gerechtelijk vlak in een conflictsituatie bevinden met het betrokken departement? Ik beken dat deze toestand mij soms de lust ontnemt om uitgebreide informatie te verstrekken.

Het is niet duidelijk of de aangehaalde argumenten uitsluitend betrekking hebben op federale bevoegdheden dan wel of andere elementen een rol spelen.

Ik vind niet dat men moet beletten dat andere beleidsniveaus hun mening naar voren brengen op federaal vlak, maar we moeten er in de eerste plaats voor zorgen dat de problematiek van de belangenconflicten – zowel in de openbare als in de particuliere sector – wordt opgelost. Het moet duidelijk zijn in welke hoedanigheid een persoon spreekt. Gerechtelijke conflicten maken de zaak nog delicateser.

communes peuvent avoir des missions, des structures sociales, économiques différentes. Par ailleurs, il n'est pas exclu que l'autonomie communale intervienne également et que la capacité de gérer les finances communales varie d'un endroit à l'autre.

Je suis très heureux qu'un débat comme celui-ci intervienne dans une assemblée fédérale. Ce débat est-il toujours porté par des parlementaires avant tout préoccupés par la situation fédérale ? Je l'ignore. Certains membres de notre assemblée, M. Thissen a bien fait de le rappeler, appartiennent aussi à des assemblées régionales, communautaires ou communales. Je me demande donc parfois s'ils débattent vraiment de la situation des finances fédérales et des relations entre le pouvoir fédéral et les communes, ou s'ils s'expriment plutôt en tant que responsables communaux.

Mme Anne-Marie Lizin (PS). – Vous n'avez pas affaire, monsieur le ministre, à des responsables communaux, mais à des groupes politiques qui expriment leur position.

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – Je constate quand même, madame Lizin, qu'un certain nombre de mandataires des deux assemblees fédérales – vous avez vous-même évoqué ce point – sont aussi responsables à l'échelon local, et sont parfois même en conflit – notamment judiciaire – avec l'autorité fédérale.

Il est donc parfois compliqué, pour le responsable d'un département fédéral, de s'expliquer, dans le cadre d'une assemblée fédérale, face à la partie adverse sur le plan judiciaire. Je vous le fais simplement remarquer. Comme je l'ai également indiqué à la Chambre, ce type de débat est difficile. Les problèmes, non de cumul mais de conflits d'intérêts, doivent être un de nos sujets de préoccupation pour l'avenir et à ce titre faire l'objet d'un débat approfondi au sein des assemblees fédérales. Dans quelle mesure pouvons-nous mener une discussion correcte, sereine, ouverte, lorsque le responsable d'un département ministériel est tenu de s'exprimer face à des personnes exerçant des compétences à la fois fédérales et communales et qui, par ailleurs sont en conflit, sur le plan judiciaire, avec le département en question ? Je vous avoue que cette situation limite parfois la volonté d'aller beaucoup plus loin dans l'information ou de franchir d'éventuels premiers pas. Je vous signale – vous en avez d'ailleurs parlé – qu'en ce qui concerne certaines communes, j'ai fait procéder à des cantonnements de sommes ; dans un débat judiciaire, il faut en effet utiliser l'ensemble des arguments se trouvant à sa disposition.

Je suis ravi de constater que cette discussion a lieu dans une enceinte fédérale, mais, vu les arguments utilisés, comment savoir avec certitude si ceux-ci portent exclusivement sur les compétences fédérales ou s'ils relaient d'autres types de préoccupations ?

Je suis très attaché – nous avons défendu ce point de vue dans d'autres assemblees également – à l'idée non pas d'empêcher l'expression d'autres niveaux de pouvoir à l'échelon fédéral, mais de régler – dans les secteurs privé et public – la problématique des conflits d'intérêts. Il est important que nous sachions à quel titre les personnes – mandataires publics ou autres – s'expriment. Lorsque des conflits judiciaires sont en cours, la question est encore plus délicate.

De heer René Thissen (PSC). – *In de politiek zijn de verkozenen de vertegenwoordigers van de bevolking, dus van alle beleidsniveaus. Het is nogal kras het belangenconflict ter sprake te brengen omdat gewestelijke of gemeentelijke materies op federaal niveau worden besproken.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Ik wil absoluut duidelijk zijn. Ik heb helemaal niet gezegd dat het abnormaal is om zaken te bespreken die ook de gewesten of de gemeenten aanbelangen. Ik heb gesproken van belangenconflicten in het kader van gerechtelijke procedures. Het ministerie van Financiën heeft momenteel af te rekenen met gerechtelijke procedures die door sommige burgemeesters zijn aangespannen. Het is niet gemakkelijk een parlementair debat aan te gaan met een van deze burgemeesters of met een parlamentslid dat als bedrijfsleider een dergelijke procedure heeft aangespannen.*

Ik weet dat de assemblees zich beraden over de manier om het probleem van de belangenconflicten op te lossen. Ik word geregeld geconfronteerd met sprekers die betrokken zijn bij een gerechtelijk conflict. Er zijn niet enkel belangenconflicten tussen de privé- en de overheidssector, maar ook binnen de overheidssector.

Anderzijds vind ik het normaal dat in het federale parlement dezelfde bekommernissen worden vertolkt als in de gemeenschaps- en gewestelijke assemblees. Zo lang een federaal parlementair mandaat met een gemeentelijke functie kan worden gecombineerd, is het normaal dat gemeentelijke bekommernissen aan bod komen in dat parlement. Iets anders is het echte belangenconflict in het kader van het beheer van een privé of openbare instelling. Ik ben verantwoordelijk voor een ministerieel departement. Ik probeer, met de hulp van het federale parlement, de belangen van de federale overheid te verdedigen tegen externe actoren, of ze nu privé zijn of openbaar. U zult het met mij eens zijn dat het voor mij niet zo eenvoudig is om mij te verdedigen tegenover parlementsleden die als natuurlijk persoon of als verantwoordelijke van een onderneming of van een openbaar bestuur een gerechtelijk geschil aanhangig hebben gemaakt, vooral dan tegen Financiën.

De assemblees zouden moeten onderzoeken hoe met deze belangenconflicten moet worden omgegaan. Op fiscaal vlak ligt de situatie uiteraard erg moeilijk. Als men schriftelijke vragen analyseert, legt men vaak het onderliggende belangenconflict bloot. Een openbaar debat in commissie of in plenaire vergadering is nog deliater. De verdediging van de belangen van het federale bestel moet ons allen ter harte gaan.

M. René Thissen (PSC). – Les représentants politiques sont l'émanation de la population, donc de tous les niveaux de pouvoir. Je trouve un peu fort d'évoquer la question du conflit d'intérêts parce que des sujets d'intérêt également régional ou communal seraient débattus à l'échelon fédéral...

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – Je tiens à être tout à fait clair sur ce point. Je n'ai absolument pas dit qu'il était anormal que l'on débattre de thèmes également d'intérêt régional ou communal. J'ai parlé des conflits d'intérêts dans le cadre de procédures judiciaires. Le ministère des Finances se trouve actuellement confronté à des dossiers initiés par certains bourgmestres. Que ce soit à l'égard d'un de ces bourgmestres ou d'un parlementaire qui aurait initié une telle procédure en tant que chef d'entreprise, il est malaisé d'ouvrir le débat parlementaire.

Je sais – et j'en sais gré aux présidents – que cette question est débattue dans les assemblees : comment ce problème de conflits d'intérêts peut-il être réglé ? Je suis régulièrement confronté – dans les deux assemblees – à un certain nombre d'intervenants qui sont également porteurs d'un conflit judiciaire. Je me permets donc de le signaler. Nous devons actuellement faire face à cette situation mais, selon moi, les conflits d'intérêts ne se posent donc pas uniquement entre secteurs privé et public, mais aussi, éventuellement, à l'intérieur du secteur public, a fortiori lorsque des procédures judiciaires sont en cours.

Par contre – et je l'ai signalé en évoquant votre intervention –, il est tout à fait normal que, siégeant dans des assemblees communautaires et régionales, vous exprimiez aussi cette sensibilité au Parlement fédéral. Tant qu'il est possible de siéger au Parlement fédéral en exerçant des responsabilités communales, il est normal que l'on y porte un certain nombre de préoccupations communales. Mais autre chose est le véritable conflit d'intérêts dans le cadre de la gestion opérationnelle d'une entité, qu'elle soit privée ou publique. J'ai la charge d'un département ministériel. Je tente, avec l'aide du Parlement fédéral, de défendre les intérêts de l'autorité fédérale face à un certain nombre d'intervenants extérieurs, qu'ils soient publics ou privés. Vous avouerez que je me trouve dans une situation un peu malaisée lorsque je dois répondre à des parlementaires qui sont en même temps porteurs d'un conflit judiciaire, surtout à l'égard du département des Finances, que ce soit comme personne physique, comme responsable d'entreprise ou comme gestionnaire d'une entité publique.

Les assemblees devraient débattre de la question de savoir de quelle manière on peut réellement laisser se développer ce type de conflit d'intérêts dans nos assemblees. J'y suis très attentif au département des Finances. En matière fiscale, il est évidemment très délicat de vivre cette situation. Je n'entrerai pas dans les détails, mais vous savez comme moi qu'à travers les questions écrites, par exemple, en cherchant un peu, on arrive à identifier très facilement, sous une question générale, le conflit d'intérêts qui est réellement porté. Lorsque cela se passe dans un débat tout à fait ouvert en commission ou en séance publique d'une assemblee, c'est encore plus délicat. J'y insiste, car vous devez aussi comprendre que dans la défense des intérêts de l'institution fédérale qui vous tient aussi à cœur, on doit se préoccuper de ce genre de choses. C'est tout ce que je veux dire, mais cela porte bien sur des

Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS). – *Op dat punt begrijp ik de bezorgdheid van de minister, maar ik wijs erop dat hij hier niet alleen spreekt als titularis van een departement. Hij is ook de vertegenwoordiger van de regering. De Staat omvat verschillende overheden die het recht hebben om opheldering te vragen aan de bevoegde instantie.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Ik ken uw onstuimigheid in dergelijke debatten, mevrouw Lizin. Ik zal u alle mogelijke inlichtingen verschaffen, met inbegrip van het standpunt van de hele regering.*

De heer René Thissen (PSC). – *Wat de belangenconflicten betreft, ben ik het met u eens, mijnheer de minister, maar het belangenconflict mag geen voorwendsel zijn. Bij een lopende rechtsvordering is er inderdaad een reëel probleem, maar inzake belangenconflicten in het algemeen zou ik mij toch behoedzamer opstellen. Dit verdient een discussie ten gronde, maar een parlamentslid dat uit een bepaald sociaal-economisch milieu of uit gelijk welke administratie komt en dat een ontwerp verdedigt, mag omwille van zijn profiel ook niet automatisch als een betrokkene in een belangenconflict worden beschouwd.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Hier roert u het probleem aan van de onverenigbaarheden of de cumulatie van ambten. Ik had het wel degelijk over een belangenconflict in het kader van een gerechtelijk geschil. Ik wens geen discussie te beginnen over de onmogelijkheid voor de ene of de andere om gelijk welke ontwerpen te verdedigen of bekommernissen te uiten. Ik zeg gewoon dat het voor de verantwoordelijke van een departement moeilijk is een parlementair debat te voeren met parlementsleden die zijn verwikkeld in een gerechtelijk geschil met zijn departement. Dat is niet nieuw. Men meldt ons geregeld dat dergelijke belangenconflicten opduiken in commissies, zowel permanente als nieuwe commissies. In dit geval is het probleem echter reëel en moeten er grenzen worden getrokken. Het gerechtelijke debat is een belangrijke grens.*

Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS). – *Wij denken net als de minister aan het belang van de federale Staat. Het recht geeft aan de gemeente de mogelijkheid om via de Raad van State duidelijkheid te scheppen over bepaalde informaties – die overigens door de pers bekend werden gemaakt – die de gemeente aanbelangen. Het betreft trouwens een algemeen belang voor alle gemeenten.*

Ik denk dus niet dat de minister zomaar kan spreken van een belangenconflict. Wij zijn het gewoon om op twee niveaus te werken, de wet staat het toe en het is in het belang van de gemeenten dat dit zo blijft.

conflits judiciaires.

Mme Anne-Marie Lizin (PS). – *Sur ce point particulier, je comprends tout à fait la préoccupation du ministre, mais je tiens tout de même à dire qu'il n'est pas seulement ici comme ministre d'un département ; il est le représentant du gouvernement. Cet État comprend des entités de différents niveaux qui sont parfaitement fondées, en droit, d'exiger des clarifications d'une instance dont c'est la fonction.*

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – *Je connais votre impétuosité dans ce genre de débat. Je vais vous donner tous les éléments de réponse, en ce compris la position de l'ensemble du gouvernement.*

M. René Thissen (PSC). – *En ce qui concerne les conflits d'intérêts, je suis assez d'accord avec vous, monsieur le ministre, mais il ne faudrait pas non plus prendre pour prétexte le conflit d'intérêts. Lorsqu'une action judiciaire est en cours, il exact que cela pose un réel problème, mais pour ce qui est du conflit d'intérêts, de manière générale, je serai quand même un peu plus circonspect. Certes, cette question mériterait une discussion, mais il ne faudrait pas non plus qu'un parlementaire issu d'un milieu socioéconomique ou d'une administration quelconque et qui porterait la défense d'un projet soit nécessairement considéré comme étant en conflit d'intérêts, parce que son profil pourrait le laisser supposer.*

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – *Là, vous évoquez le problème des incompatibilités ou du cumul de fonctions. J'ai bien parlé d'un problème de conflit d'intérêts, particulièrement dans le cadre d'un conflit judiciaire. Je ne souhaite pas du tout ouvrir le débat sur l'impossibilité pour les uns ou les autres de porter des projets ou des sensibilités, quelles qu'elles soient. Je dis simplement qu'il est parfois difficile pour le responsable d'un département ministériel de mener un débat parlementaire face à des parlementaires qui sont en même temps porteurs d'un dossier judiciaire à l'encontre de leur département. Ce thème n'est pas nouveau ; beaucoup d'entre vous ont déjà participé à des débats sur le sujet. On nous annonce régulièrement que ce problème des conflits d'intérêts est à l'ordre du jour dans une série de commissions, soit permanentes, soit nouvelles. Je saisis l'occasion pour souligner que dans ce cas-ci, le problème se pose et qu'il conviendrait de fixer des limites précises. Ainsi, je pense que la limite du débat judiciaire est une limite importante.*

Mme Anne-Marie Lizin (PS). – *Lorsque nous siégeons ici, nous réfléchissons, au même titre que vous, à l'intérêt fédéral et, éventuellement, à l'intérêt du ministère que vous représentez. Vous ne pouvez prétendre que nous le faisons autrement. Nous exerçons un mandat qui nous est confié par un groupe politique. Le droit offre à une entité particulière de l'État belge, à savoir une commune, la possibilité de clarifier devant le Conseil d'État certaines informations, par ailleurs données par la presse, qui portent sur les intérêts de cette entité. Cette question ne concerne d'ailleurs pas qu'une seule de ces entités mais présente un intérêt global pour les communes.*

Je ne pense donc pas que vous puissiez dire si aisément qu'il y a conflit d'intérêts, parce que nous sommes habitués à travailler à deux niveaux de responsabilité, que la loi le

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – Hieruit blijkt duidelijk dat u de belangen van de gemeenten verdedigt, zelfs in een federale assemblee.

Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS). – Ik erken dat de stad Hoei een beroep heeft ingesteld bij de Raad van State tegen uw administratie. Wij zijn er echter van overtuigd dat wij niet enkel in het belang van de stad Hoei handelen, maar op een algemene wijze de verantwoordelijkheid van uw ministerie in dit dossier naar voor brengen. Dat beroep viseert de minister niet persoonlijk. Onze fractie wenst dat de steden en gemeenten op een doorzichtige wijze kunnen worden gefinancierd. Het betreft een politiek standpunt op federaal vlak.

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – Dit belangenconflict lijkt me een reëel probleem. Ik begrijp dat we daarover van mening kunnen verschillen.

Ik word geregeld geconfronteerd met vragen van leden van assemblees die in persoonlijke naam of als bestuurder van een onderneming in conflict komen met mijn departement om principiële redenen. In fiscale dossiers waarin gemeenten, overheidsinstanties, ondernemingen en particulieren zijn betrokken, komt dat voortdurend voor. In sommige debatten doet dat, zowel in België als in vele buitenlandse assemblees, problemen rijzen. In het huidige debat staat dit opnieuw centraal.

Er werd mij gemeld dat de verhoging van de vergoedingen voor burgemeesters en schepenen extra kosten met zich brengt voor de gemeenten en inkomsten voor het ministerie van Financiën. Die opmerking wordt dikwijls gemaakt door degenen die de verhoging hebben goedgekeurd in de federale assemblees. Als federaal minister heb ik moeite om te begrijpen waarom die personen als federale parlementsleden niet tegelijk hebben gevraagd de bijkomende middelen daarvoor goed te keuren. Diezelfde personen zeggen me nu dat die beslissing hen in een andere functie voor problemen stelt. Het gaat over een typisch belangenconflict. Ik vraag me af waarom politieke fracties zich hierover juist uitspreken bij monde van mandatarissen die ook burgemeester zijn en die een gerechtelijke vordering tegen mijn departement zijn begonnen. Ik heb niet gezegd dat dit onaanvaardbaar is, maar het zou nuttig kunnen zijn na te denken over de wijze waarop dit debat op federaal niveau kan worden georganiseerd.

Dan kom ik tot de financiële relaties tussen mijn departement en de gemeenten.

In april 1999 moest Financiën 17 miljard frank aan de gemeenten. Het Rekenhof, dat de Kamer van volksvertegenwoordigers bijstaat in haar begrotingswerk, heeft een interne audit uitgevoerd. Alle documenten werden tijdens de vorige zittingsperiode aan de Kamercommissie voor de Financiën en de Begroting bezorgd en haar conclusie was dat het op dat ogenblik om 17 miljard frank ging.

Ik heb destijds zelf aan dit debat in de Kamer deelgenomen en toen ik minister werd, nam ik mij voor om deze achterstand in

permet dans notre pays et que ceci démontre qu'il est de l'intérêt des communes que cette possibilité soit maintenue.

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – La dernière phrase que vous prononcez démontre effectivement que vous défendez l'intérêt des communes, même si vous siégez dans une assemblée fédérale. Je ne pensais pas soulever un problème aussi dramatique à votre égard.

Mme Anne-Marie Lizin (PS). – Je reconnais que la ville de Huy a introduit un recours au Conseil d'État contre votre administration. Nous sommes toutefois convaincus que nous n'agissons pas seulement dans l'intérêt de la ville de Huy mais de manière générale pour clarifier la responsabilité de votre ministère dans ce dossier. Cette action ne vous vise pas personnellement. Notre groupe souhaite que les entités que sont les villes et communes aient la capacité d'être financées dans des conditions transparentes par les Finances. Il s'agit d'une position politique fédérale que nous défendons dans les instances fédérales.

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – Je répète que ce problème de conflit d'intérêts me paraît être un problème réel et je comprends bien que cela puisse donner lieu à des avis divergents.

Je suis confronté régulièrement à des questions qui me sont posées par des membres d'assemblees qui, à titre privé ou à titre de gestionnaire d'entreprise, sont en conflit avec mon département pour des raisons de principe. Dans des dossiers fiscaux impliquant des communes, d'autres autorités publiques, des entreprises ou des particuliers, la même remarque ne cesse de se répéter. Je dis simplement, et je ne suis pas le seul, que dans certains débats cela pose problème en Belgique et dans de nombreuses assemblees étrangères. Je constate qu'elle est à nouveau au centre du débat que nous menons ici.

Certains m'ont signalé ces derniers jours que l'augmentation des barèmes de rémunération des bourgmestres et échevins pose problème parce qu'elle entraîne des surcharges pour les communes et des recettes pour le ministère des Finances. Cette remarque est souvent formulée par ceux-là mêmes qui ont voté cette augmentation dans les assemblees fédérales. Eu égard à la responsabilité que j'assume, au niveau fédéral, au sein d'un exécutif, j'ai quelques difficultés à comprendre pourquoi, au moment où ces textes ont été votés, ces personnes, agissant en tant que parlementaires fédéraux, n'ont pas demandé que les moyens permettant de financer cette charge supplémentaire soient votés en même temps.

En outre, quelques mois plus tard, ces mêmes personnes m'expliquent que cette décision schizophrénique prise auparavant, leur pose aujourd'hui un problème dans une autre fonction. Il s'agit là de cas typiques de conflits d'intérêts. Je me demande – c'est certainement un hasard – pourquoi, lorsque des groupes politiques s'expriment sur ce sujet, c'est systématiquement par la voix de mandataires qui sont, par ailleurs, bourgmestres et qui ont intenté à ce titre une action en justice contre mon département. Nous nous trouvons très clairement devant un beau cas de conflit d'intérêts. Je n'ai pas dit que ce cas était inacceptable mais je précise qu'il est peut-être utile de réfléchir à la manière d'organiser le débat à l'échelon fédéral.

J'en viens aux relations financières entre mon département et

te halen. Ik dacht niet dit zo snel te kunnen doen. De laatste bedragen werden betaald op 18 januari jongstleden. Het ging om een bedrag van 17 miljard frank over een periode van anderhalf jaar. Ik hoop dat de betaling van die achterstallen over het jaar 2000 niet al te veel financiële moeilijkheden met zich heeft gebracht voor de betrokken gemeenten. Ik hoop tevens dat wij de gemeentefinanciën niet in de war hebben gestuurd door gedurende anderhalf jaar bijkomende bedragen te betalen om de achterstand weg te werken. In de Kamer heb ik gepreciseerd dat het departement Financiën alles heeft vereffend. Op 18 januari werden de laatste 400 miljoen betaald die eind 2000 nog overbleven.

Het verheugt mij dat de politieke fractie van de heer Thissen wenst dat die 3% voor administratieve kosten geleidelijk verdwijnt over een periode van tien jaar. Mijn PSC-voorgangers wilden het tegenovergestelde, wat ik begrijp.

De heer René Thissen (PSC). – *Dat is volkomen normaal, mijnheer de minister, want tien jaar lang heeft men zich moeten weren om de Maastrichtnormen te halen, terwijl het enorm moeilijk was om begrotingen met een structureel tekort rond te krijgen.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *De jongste tien jaar was er niet de minste moeilijkheid in de gemeenten en het was dus normaal om die inhoudingen te doen.*

De heer René Thissen (PSC). – *Er deden zich een aantal moeilijkheden voor en nadien zijn die nog toegenomen.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Ik ben afkomstig uit Luik, mevrouw Lizin...*

Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS). – *De kap maakt de monnik bij de PSC, maar blijkbaar ook bij de PRL, want toen u volksvertegenwoordiger was, hebt u dat voorstel gesteund.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Ik kom daar nog op terug, want ik weet goed wat ik heb gesteund en nog steun.*

Het verheugt mij dat een en ander evolueert. Het is een betekenisvolle verandering. In het archief van mijn departement heb ik kunnen vaststellen dat het antwoord tot nog toe altijd negatief is geweest, niet zozeer met het argument van de financiële moeilijkheden, maar veeleer met het argument van een rechtvaardige, maar minimale vergoeding voor een dienst die aan de gemeenten wordt geleverd. U moet zich niet verschuilen achter de financiële

les communes. Il convient de resituer le problème.

En avril 1999, le département des Finances devait 17 milliards de francs aux communes. Il y a, certes, des contestations en justice à ce sujet, mais la Cour des comptes, l'organe associé à la Chambre des représentants dans le travail budgétaire, a traité cette situation sur base d'un audit interne. Tous les documents ayant été remis à la commission des Finances et du Budget de la Chambre sous la précédente législature, la conclusion fut qu'il y avait encore à ce moment une charge de 17 milliards.

Ayant participé précédemment à ce débat à la Chambre, j'avais dit dès mon entrée en fonction que je souhaitais régler cet arriéré le plus tôt possible. Je ne pensais pas pouvoir le faire aussi rapidement. Les derniers montants ont été payés le 18 janvier de cette année, soit au total 17 milliards de francs en un an et demi. J'espère que ce versement d'arriérés sur l'année 2000 n'a pas entraîné trop de difficultés financières dans les communes concernées. J'espère aussi que nous n'avons pas bouleversé les finances communales de manière trop importante en octroyant des montants supplémentaires pendant un an et demi, montants qui couvraient l'arriéré. Devant la Chambre, j'ai précisé que le département des Finances avait tout soldé. Le 18 janvier, les 400 derniers millions qui subsistaient encore à la fin de l'année 2000 ont été versés.

Je suis heureux d'entendre aujourd'hui que le groupe politique de M. Thissen souhaite que ces 3% dits « de frais administratifs » disparaissent pendant une dizaine d'années. J'ai entendu une version totalement opposée de la part de mes prédécesseurs PSC, ce que je puis comprendre.

M. René Thissen (PSC). – C'était tout à fait normal, monsieur le ministre, parce qu'il a fallu, dix ans durant, se battre pour atteindre, notamment, les critères de Maastricht, tout en ayant des difficultés énormes à boucler des budgets dont le déficit était structurel.

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – Il n'y avait aucune difficulté dans les communes pendant les dix dernières années et il était donc normal d'effectuer des prélèvements.

M. René Thissen (PSC). – Il y avait un certain nombre de difficultés qui se sont aggravées par la suite.

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – Je viens de la ville de Liège, madame Lizin...

Mme Anne-Marie Lizin (PS). – L'habit fait le moine au PSC, mais c'est le cas au PRL également parce que vous aviez soutenu cette proposition quand vous étiez député !

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – Je vais y revenir, ma mémoire étant assez fiable à propos de ce que j'ai soutenu et de ce que je soutiens encore.

Dans ce contexte, je suis heureux de constater qu'il y a des évolutions. C'est un changement assez significatif. J'ai constaté, dans les archives du département, que la réponse avait toujours été négative, pas nécessairement sur base de l'argument des difficultés financières, mais plutôt sur celui d'une juste mais minime rémunération d'un service presté à l'égard des communes. Vous ne devez pas vous retrancher derrière les difficultés financières de l'État. Il est assez

moelijkheden van de Staat. Is het niet logisch dat een openbare instelling die een dienst levert aan een andere overheid, daarvoor wordt vergoed? Als het werkelijk niets kost, waarom doen de gemeenten het dan zelf niet?

De heer René Thissen (PSC). *Niemand beweert dat het niets kost en niemand zegt dat een en ander niet mag worden vergoed, maar het is duidelijk dat de federale Staat dat geld gedurende een zekere tijd gebruikt en daaruit aanzienlijke inkomsten put.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën – *Ik heb de argumenten gehoord en zal trachten erop te antwoorden. Ik moet vaststellen dat dit in de Senaat bijna nog gevoeliger ligt dan in de Kamer. Ik juich de politieke evolutie bij de PSC toe. Tien jaar lang heeft ze zich verzet tegen alle voorstellen, zelfs tegen mijn voorstellen. Nu blijken ze echter prioritair te zijn. Dat is zeer goed, iedereen kan van gedacht veranderen.*

Wat men ook moge beweren en nog zal beweren, de Staat houdt geen middelen achter die bestemd zijn voor de gemeenten.

Ik zou dat verhaal de kop willen indrukken! De Staat houdt voorheffingen in maar die dekken niet eens het bedrag van de fiscale ontvangsten van de Staat. Regelmatig wil men mij laten zeggen dat de Staat door die voorheffingen beschikt over middelen die eigenlijk aan de gemeenten toekomen. Dat is niet waar. Ik kan trouwens verwijzen naar de talrijke, zeer duidelijke uiteenzettingen waarin de heer Maystadt – die steeds een grote pedagogische bezorgdheid aan de dag legde – heeft aangetoond dat de Staat geen enkele som achterhield ten nadele van de gemeenten. Met de voorheffingen ontvangen we niet eens 100% van de belasting die aan de federale Staat is verschuldigd. De betaling vindt plaats vanaf het ogenblik dat de belastingen ingekohierd zijn. Dit jaar zal er zelfs worden betaald vóór de inkohiering. Als dat geen verrassing is!

Maar u kan gerust zijn, wij zullen de gemeenten betalen nog vóór de inkohiering zonder daarvoor enige interest te vorderen ... althans nu niet, want mochten wij dit verder gratis blijven doen, dan zullen wij rekening beginnen houden met alle transfers om te zien of er sprake kan zijn van verwijlintersten, in de ene of in de andere richting. De regel luidt dat betaling plaatsvindt bij de inkohiering. Er is dus geen reden om te betalen op de voorheffingen die de federale overheid financieren.

Ik heb de cijfers betreffende dit financieringsmechanisme gehoord. Het is waar dat in 2000 de 3% inhouding 2 miljard 330 miljoen heeft opgebracht, maar inhouding waarop?

Eerst en vooral houdt de Staat maar administratiekosten in op één van de belastingen die ze voor de gemeenten int: de personenbelasting. Al het overige gebeurt gratis. Ik wil daar toch op wijzen. Voor de belastingen op de onroerende goederen gebeurt alles gratis. Voor de personenbelasting wordt die 3% alleen berekend op het gedeelte dat aan de gemeenten wordt overgedragen: 82,137 miljard.

Waarom? Enkel en alleen om de kosten te beperken.

Normaal zouden de gemeenten een deel van de kosten van alle inkohieringen moeten dragen, want wij moeten heel de belasting inkohieren om hen te kunnen betalen. Er worden

logique qu'étant un service public prestant un service à l'égard d'une autre autorité, on peut se demander si ce service ne devrait pas faire l'objet d'une rémunération. Si cela ne coûte vraiment rien, pourquoi les communes ne le font-elles pas elles-mêmes ?

M. René Thissen (PSC). – *Personne ne prétend que cela ne coûte rien et personne ne dit qu'il ne faut obtenir aucune rémunération, mais il est clair que l'État fédéral mobilise cet argent pendant un certain temps, ce qui procure une rentrée appréciable.*

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – *J'ai écouté les arguments évoqués tout à l'heure et je vais tenter d'y répondre, tout en constatant que c'est presque plus difficile au Sénat qu'à la Chambre. Je note une évolution politique qui peut être saluée dans le chef du groupe PSC. Pendant dix ans, il s'est opposé à toutes les propositions, même celles que j'avais formulées. Il semble maintenant qu'elles deviennent prioritaires. C'est très bien : tout le monde peut changer d'avis.*

En ce qui concerne le financement et le fonctionnement fédéral, l'État ne conserve nullement des moyens destinés aux communes. Je tiens à mettre fin à cette fable, même si ce n'est pas définitif, le sujet revenant régulièrement.

Je voudrais mettre fin à cette fable ! L'État prélève des précomptes mais qui ne couvrent même pas le montant des recettes fiscales de l'État. On voudrait régulièrement me faire dire que prélevant des précomptes, l'État dispose de sommes dues aux communes. C'est faux. Je pourrais d'ailleurs vous renvoyer à de nombreuses explications très claires de M. Maystadt – il avait un grand souci pédagogique – démontrant bien qu'il n'y avait aucune somme conservée par l'État au détriment des communes pendant cette période de précompte. Nous ne prélevons même pas, par les précomptes, 100% de l'impôt dû au fédéral. Comment voulez-vous que l'on conserve des montants dus aux communes ? Le paiement intervient dès que les impôts sont enrôlés. Cette année – surprise ! –, le paiement va même intervenir avant l'enrôlement.

Mais je vous rassure, nous allons payer les communes avant l'enrôlement sans pour autant leur réclamer aucun intérêt... pour le moment, car si nous devons continuer à faire cela gratuitement, il va de soi que nous examinerions l'ensemble des éléments de transfert pour déterminer dans quelle mesure il y a des intérêts de retard dans un sens ou dans l'autre. Je vous rappelle donc la règle : le paiement intervient lors de l'enrôlement. Il n'y a pas de raison de payer sur les précomptes qui financent l'autorité fédérale.

J'ai entendu les chiffres relatifs à ce mécanisme de financement tout à l'heure. Il est vrai qu'en 2000, il y a eu 2,330 milliards de prélèvement des 3%, mais sur quoi ? Soyons clairs ! Tout d'abord, l'État ne prélève de frais administratifs que sur un seul des impôts qu'il prélève pour les communes : l'impôt des personnes physiques. Tout le reste se fait gratuitement. Je tiens à le signaler. Pour les impôts immobiliers, tout se fait gratuitement. Pour l'impôt des personnes physiques, ces 3% ne sont pas calculés sur l'ensemble de l'impôt des personnes physiques, ils sont exclusivement calculés sur la part transmise aux communes : 82,137 milliards. Pourquoi ? Simplement pour limiter les

dus slechts kosten aangerekend op één belasting en dan nog uitsluitend op het gedeelte dat aan de gemeenten wordt overgedragen.

In vergelijking met de administratieve kosten die elders worden aangerekend, is een inhouding van 3% minimaal. Ik zal niet verwijzen naar het jaarlijks debat over de administratiekosten die de ziekenfondsen vragen voor de werking van hun diensten: zij zullen u bevestigen dat ze daarmee niet toekomen. Nochtans kan dit de vergelijking niet doorstaan met wat het ministerie van Financiën ontvangt voor zijn werk.

Vandaag vraagt men ons om het gratis te doen, dat is nog sterker dan Copernicus! Wij moeten productief en efficiënt zijn, we moeten tijdig betalen, we moeten een pak informatie verstrekken en dat alles gratis. Ik stel vast dat de mentaliteit rond de hervorming van het openbaar ambt bliksemsnel evolueert en dat sommige fracties wensen dat wij enkele haltes overslaan!

De heer René Thissen (PSC). – *Niet sommige fracties, alle fracties!*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Sommige fracties waren de hervorming van het openbaar ambt gunstig gezind, niet alle fracties. Een en ander evolueert dus misschien. Ik stel bij u een evolutie vast inzake de 3%, anderen willen het openbaar ambt misschien nog grondiger hervormen dan mijn collega Van den Bossche. Men vraagt ons hier wel degelijk om productief en efficiënt te zijn, snel, doeltreffend en gratis. Dat is niet min! In de privé-sector bereikt niemand een dergelijk niveau van management!*

Ik wil nogmaals beklemtonen dat er inspanningen werden geleverd. Vandaag ontvangen de gemeenten maandelijks informatie over hun situatie ten aanzien van het departement, terwijl gedurende de vorige zittingsperiodes die informatie eenmaal per jaar werd verstrekt.

Zoals ik in de Kamer heb uiteengezet, hebben wij voor de onroerende voorheffing een alarmsysteem ingevoerd om te vermijden dat er verrekeningen gebeuren zonder dat de gemeenten verwittigd zijn. De gemeente wordt één of twee maanden vooraf verwittigd en zal zelfs uitstel kunnen vragen zodat de inhouding kan gebeuren op de afrekeningen die voor haar bestemd zijn.

Vandaag stelt men ons dus voor om de kosten van het departement af te schaffen. Ik heb destijds een voorstel in die zin ingediend. Ik heb dat bij mijn aantreden ook in de regering verdedigd. Ik had voorgesteld om de 17 miljard achterstallen terug te betalen via het tijdelijk afschaffen van de inhouding van 3%. Dit was een eenvoudige manier om de achterstallen te betalen. Ik heb er nog steeds geen moeite mee om die idee te blijven verdedigen.

Destijds werd de eenvoudige idee om die 3% tijdelijk af te schaffen, verworpen door een regering die anders was samengesteld dan de huidige. Voor het voorstel om de kosten af te schaffen, heb ik geen eenparigheid bekomen, ook niet voor een tijdelijke afschaffing. Wij zijn dus anders te werk

frais. Normalement, on devrait faire participer les communes à l'ensemble de l'effort administratif d'enrôlement puisque nous devons enrôler l'ensemble de l'impôt pour pouvoir les payer. Or les frais n'interviennent que sur un seul impôt et dans cet impôt, ce n'est que sur la part versée aux communes à concurrence de 3%.

Dernière remarque, ces 3% comparés à quelque frais administratif que ce soit, prélevé dans d'autres domaines, sont minimes. Je ne vous renverrai pas par exemple au débat annuel sur les frais administratifs que des mutuelles demandent dans le cadre du fonctionnement de leurs services, mais interrogez-les : elles vous diront que c'est insuffisant. Pour ma part, je puis vous affirmer que c'est sans commune mesure avec ce que le ministère des Finances reçoit pour ce travail.

On nous demande aujourd'hui de le faire gratuitement, c'est plus fort que Copernic ! On nous demande d'être performants, de payer à temps, de fournir énormément d'informations et tout cela gratuitement ! Je constate que l'évolution des mentalités quant à la réforme de la fonction publique devient fulgurante et que certains groupes souhaitent qu'on franchisse des étapes plus rapidement encore !

M. René Thissen (PSC). – Pas certains groupes, tous les groupes !

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – Certains groupes étaient déjà favorables à la réforme de la fonction publique, pas tous. Il y a donc peut-être des évolutions. Je constate une évolution dans le vôtre sur les 3%, il y en a peut-être dans d'autres, sur la volonté de réformer la fonction publique plus profondément encore que mon collègue Van den Bossche ne le souhaite. On nous demande bel et bien ici d'être performants, rapides, efficaces et gratuits. C'est pas mal ! Personne dans le privé n'atteint de telles performances de management !

Je tiens encore à préciser que des efforts ont été faits. Les communes reçoivent aujourd'hui une information mensuelle sur leur situation à l'égard du département alors que sous les législatures précédentes, cette information était annuelle. Comme je l'ai expliqué à la Chambre, au précompte immobilier nous avons même mis en place un système de clignotant pour éviter que des récupérations – ce qui se pratique régulièrement – ne se fassent sans que la commune n'en soit avertie. Elle est avertie un ou deux mois auparavant et pourra même demander des délais pour que le prélèvement se fasse sur les comptes qui lui sont destinés.

Cela étant, on nous propose aujourd'hui de supprimer l'ensemble des frais du département. J'ai déposé en son temps une proposition allant dans ce sens. Je l'ai d'ailleurs défendue au gouvernement quand je suis entré en fonction. J'avais proposé que, pour rembourser les 17 milliards de francs d'arriéré, on supprime la charge des 3% pendant quelques années, ce qui aurait permis d'aller plus vite. Il s'agissait simplement d'une manière de financer le remboursement de l'arriéré. Je n'ai toujours aucune difficulté aujourd'hui à défendre la même idée.

À l'époque, sous un gouvernement d'une autre composition, cette simple idée de supprimer ces 3%, même de manière temporaire, a été refusée. Je n'ai pas reçu l'unanimité pour supprimer cette charge, même de manière temporaire. Nous

gegaan, onmiddellijk langs de begroting. De 17 miljard werden dus terugbetaald. Vandaag zie ik bijgevolg geen enkele reden meer om de administratiekosten van het departement te schrappen, aangezien het probleem van de achterstallen is geregeld.

Voor het dossier zelf blijf ik op mijn standpunt. Als titularis van een departement zie ik niet waarom ik zou beslissen gratis een dienst aan te bieden aan de gemeenten, nu die dienst de jongste jaren aanzienlijk werd verbeterd en er voor het merendeel van de gemeenten een algehele vereffening is gebeurd. Minder dan tien gemeenten blijven de situatie voor de rechtbank betwisten.

De discussie werd gevoerd in het bredere kader van de betrekkingen tussen de verschillende bestuursniveaus. Wat betreft het standpunt van de regering kan ik mevrouw Lizin dus geruststellen. Er is overleg geweest tussen de verschillende regeringen. Er werd beslist – en die beslissing wordt door heel de federale regering gedragen – dat er klaarheid moet worden geschapen over alle geldstromen tussen de verschillende bestuursniveaus. Een werkgroep zal zich buigen over deze problematiek, niet om vast te stellen of er een transfer in één richting bestaat, maar wel om een inventaris te maken van de verschillende transfers tussen de bestuursniveaus en om na te gaan of de federale overheid bijkomende kosten oplegt aan de gemeenten.

Zo meldt men mij dat er voor de opvang van vluchtelingen aanzienlijke bijkomende kosten zijn. Wij zullen nagaan of de OCMW's, sinds de overgang op hulp in natura – goed voor zeven à acht miljard op de federale begroting – werkelijk met bijkomende lasten hebben af te rekenen. Wij zullen onderzoeken of het misschien niet gaat om een omgekeerde beweging. Wij zullen trouwens voor alle dossiers op die manier te werk gaan. Het is nogal logisch dat wordt onderzocht of de federale overheid in 2001 werkelijk nog lasten oplegt en wat daarvan de omvang is.

Omgekeerd zullen we ook onderzoeken of de federale overheid of andere bestuursniveaus inspanning hebben geleverd ten behoeve van de gemeenten. Zo hebben wij vorig jaar een hulpplan voor de grootsteden uitgewerkt. Men kan natuurlijk voortdurend de negatieve punten in de verf zetten en zwijgen over de positieve. Wij zullen alle elementen tegen elkaar afwegen.

Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS). – *Dat moet ook voor de kleine en middelgrote gemeenten gebeuren.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *Voor alle gemeenten! In het vooruitzicht van de begrotingscontrole zal dat voor alle gemeenten gebeuren. In overeenstemming met de gewestregeringen hebben wij besloten om alle financiële stromen in alle dossiers te onderzoeken. Dat zal rond zijn tegen de begrotingscontrole.*

Voor de politiehervorming is het contact met de gemeenten directer. De verschillende verenigingen van gemeenten onderhouden geregeld contact met de regering. De discussie moet worden gevoerd in het overlegcomité; dat zijn we daar overeengekomen. We kunnen natuurlijk ook via de gewesten gaan of via mandatarissen die ook zitting hebben in de federale assemblees. Maar wie kan er nu beter dan de gemeentelijke mandatarissen zelf zeggen of de middelen die de federale overheid ter beschikking stelt, alle lasten volledig

avonds donc procédé autrement, directement par le biais du budget. Les 17 milliards sont remboursés. Je ne vois dès lors plus aucune raison aujourd'hui de supprimer les frais administratifs du département puisque nous avons réglé le problème de l'arriéré.

Sur le dossier lui-même, je maintiens la même position. En tant que gestionnaire d'un département, je vois mal pourquoi je déciderais d'offrir gratuitement un service aux communes qui a été amélioré ces dernières années et a fait l'objet d'un règlement pour solde de tout compte à l'égard de l'essentiel des communes. Il y en a moins d'une dizaine qui continuent à contester en justice la situation.

Le débat a eu lieu dans le cadre plus large des relations entre les différents niveaux de pouvoir. Je rassure donc Mme Lizin sur la position de l'ensemble du gouvernement. Nous avons tenu un comité de concertation entre les différents gouvernements. La décision qui a été prise, portée par le gouvernement fédéral dans son ensemble, est de faire la clarté sur la totalité des flux entre les différents niveaux de pouvoir. Un groupe de travail s'attellera à constater non pas s'il y a un transfert dans un sens, mais quels sont les différents transferts dans l'ensemble des niveaux de pouvoir pour vérifier si le fédéral impose des charges supplémentaires aux communes.

On me dit par exemple qu'en matière d'accueil des réfugiés, il y a des charges supplémentaires importantes. Nous allons vérifier si le passage à une aide en nature prise en charge par le fédéral, qui représentera sept à huit milliards de francs dans le budget fédéral, représente réellement une charge supplémentaire pour les CPAS. Nous allons voir dans quelle mesure il ne s'agit peut-être pas d'une reprise de charge en sens inverse. Nous allons procéder de la sorte dans tous les dossiers. Il est assez logique d'examiner si, dans l'ensemble, il existe aujourd'hui des charges en 2001 qui ont réellement été imposées par le fédéral et dans quelle ampleur.

On examinera également, en sens inverse, quels sont les efforts réalisés par le fédéral ou par d'autres niveaux à l'égard des communes. L'année dernière, nous avons par exemple mis en place un plan d'aide aux grandes villes. On peut évidemment isoler sans arrêt les éléments négatifs et ne pas prendre en compte les éléments positifs. Nous allons faire la balance de tous les éléments.

Mme Anne-Marie Lizin (PS). – *Il faut également le faire pour les petites et moyennes communes.*

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – *Pour toutes ! Ce sera fait pour toutes les communes en vue du contrôle budgétaire. En accord avec les gouvernements régionaux, nous avons pris la décision d'examiner l'ensemble des flux financiers dans l'ensemble des dossiers. Ce sera fait pour le contrôle budgétaire.*

En ce qui concerne la réforme des polices, le contact avec les communes est plus direct. Les différentes associations de communes ont un contact régulier avec le gouvernement. Nous avons convenu au sein du comité de concertation que c'est là que se passerait la discussion. On peut passer par la région ou par des mandataires qui siègent également dans des assemblees fédérales. Mais qui mieux que les représentants communaux peuvent dire si les moyens mis à leur disposition par le fédéral couvrent l'ensemble des charges ? On

dekken? Men begint zeer aanzienlijke bedragen te noemen. Men heeft mij zelfs gevraagd of de fiscale hervorming geen geld zal kosten. De regering heeft berekend dat de hervorming 134 miljard minderinkomsten op federaal niveau met zich zal brengen.

De fiscale beslissingen die tot op vandaag werden genomen, met name de afschaffing van de aanvullende crisisbijdrage, kosten geen frank aan de gemeenten. Zij hebben immers geen betrekking op de berekening van de opcentiemen.

Het is wel mogelijk dat de gemeentelijke opcentiemen, bij de definitieve afrekening, in 2004, 2005 of 2006 verminderen. Ik heb in de Kamer gezegd dat wij een keuze moeten maken. Willen we de gemeentelijke autonomie ten volle laten spelen en het aan gemeenten overlaten of zij over dezelfde ontvangsten willen blijven beschikken en dus niet meedoen aan de vermindering van de fiscale druk op arbeid? Of wordt de federale Staat verzocht om in de plaats van de gemeenten te beslissen? Ik heb er geen enkel bezwaar tegen om de fiscale hervorming zo te organiseren dat de gemeenten dezelfde ontvangsten bewaren en volledig onafhankelijk beslissen of zij de fiscale hervorming al dan niet willen volgen, met andere woorden of zij de fiscale druk op arbeid al dan niet willen verminderen.

Dan keren we het probleem om. De burgemeesters zullen aan de bevolking moeten meedelen of zij al dan niet dezelfde beslissing nemen als de federale Staat. Voor mij geen probleem. Met geen enkele berekening die tot op vandaag werd gemaakt, wilden wij de gemeentelijke autonomie aantasten. Maar men moet niet op twee paarden wedden. Ofwel geldt de autonomie en beslissen de gemeenten zelf wat ze willen doen, ofwel vraagt men aan de federale overheid om een beslissing te nemen, maar dan moet men niet klagen over een aantasting van zijn autonomie.

Bijgevolg kan ik namens de regering bevestigen dat wij wensen te wachten op de begrotingscontrole en op de resultaten van de werkgroep van de federale en de gewestregeringen alvorens met dit dossier verder te gaan. Het gaat uiteindelijk om slechts één geldstroom in een geheel van stromen tussen de verschillende bestuursniveaus. Als de Senaat vandaag niet verder wil gaan, kan die discussie tot later worden uitgesteld. Wil de Senaat echter verder gaan, dan moet die discussie worden voortgezet tijdens het begrotingsdebat in de Kamer die hiervoor tenslotte bevoegd is.

Maar ik vind het niet redelijk om voortgang te willen boeken met één geïsoleerd element in een veel breder dossier.

Mevrouw Lizin, dit is het eenparige standpunt dat de federale regering heeft verdedigd in het overlegcomité toen ze om de oprichting van een werkgroep heeft verzocht. De verschillende punten met inbegrip van de administratiekosten werden aangehaald. Op basis van het verslag van de werkgroep zullen zowel de federale regering als het overlegcomité een standpunt moeten bepalen.

Mocht de Senaat een andere weg kiezen dan zal het echte begrotingsdebat plaatsvinden in de Kamer van volksvertegenwoordigers, want dat is haar verantwoordelijkheid.

– De algemene bespreking is gesloten.

commence à parler de montants très significatifs. On m'a même demandé si la réforme fiscale n'allait pas coûter. Le gouvernement a évalué son coût à un peu plus de 134 milliards de francs de recettes en moins pour le fédéral.

À ce jour, les décisions fiscales prises – notamment la suppression de la cotisation complémentaire de crise – ne coûtent pas un franc aux communes. Elles ne concernent pas le calcul des additionnels.

Il est possible qu'en 2004, 2005 ou 2006, lorsque le calcul définitif sera fait, on puisse trouver une diminution des additionnels communaux. Je l'ai dit à la Chambre parce que nous venons d'y avoir ce débat, il faudra faire un choix. Veut-on laisser jouer l'autonomie communale et donc laisser aux communes le soin de savoir si elles veulent conserver le même montant de recettes et ne pas participer à la diminution de la charge fiscale sur le travail ? Ou demande-t-on à l'État fédéral de prendre la décision à la place des communes ? Je n'ai aucune objection dans le débat sur la réforme fiscale à faire en sorte que les communes aient la même recette qu'aujourd'hui et décident en toute autonomie si elles veulent ou non suivre la réforme fiscale, en d'autres termes si elles veulent réduire les charges sur le travail.

On inversera la problématique. Les bourgmestres seront dans la situation de devoir dire à la population : nous souhaitons ou non prendre la même décision que l'État fédéral. Cela ne me pose aucun problème. Dans tout les calculs faits à ce jour, nous n'avons jamais souhaité diminuer en quoi que ce soit l'autonomie communale. Mais il ne faudrait pas jouer sur deux tableaux. Ce sera soit l'autonomie et l'on décide soi-même de ce que l'on veut faire, soit on demande au fédéral de décider mais alors que l'on ne se plaint pas d'une perte d'autonomie en la matière. Voilà la situation aujourd'hui.

Il en découle, monsieur le président, que je vous confirme pour le gouvernement que nous souhaitons attendre le contrôle budgétaire et les résultats du groupe de travail mis en place en commun par le gouvernement fédéral et les gouvernements régionaux et communautaires avant d'avancer dans ce dossier qui n'est qu'un élément d'un tout, à savoir les différents flux financiers entre les différents niveaux de pouvoir. Ce débat pourrait être repris plus tard au sein de cette assemblée si le Sénat ne souhaite pas aller plus avant aujourd'hui. Cependant si le Sénat souhaite avancer aujourd'hui, je constaterai dès lors que la discussion devra se poursuivre à la Chambre dans un débat budgétaire puisque la Chambre a une responsabilité particulière en matière budgétaire.

Mais je ne pense pas qu'il soit très raisonnable de vouloir avancer sur un élément isolé d'un dossier bien plus large. C'est la thèse que le gouvernement fédéral – unanime, madame Lizin – a défendue au sein du comité de concertation en demandant la création d'un groupe de travail. Les différents points ont été cités y compris les frais administratifs. Sur base du rapport du groupe de travail, le gouvernement fédéral comme le comité de concertation auront à prendre attitude. Si le Sénat veut choisir une autre orientation, cela signifiera alors que le vrai débat budgétaire aura lieu à la Chambre des représentants dont c'est la responsabilité.

– La discussion générale est close.

Artikelsgewijze bespreking

(Voor de tekst aangenomen door de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden, zie stuk 2-24/3.)

- De artikelen 1 en 2 worden zonder opmerking aangenomen.
- Over het wetsvoorstel in zijn geheel wordt later gestemd.

Wetsvoorstel tot wijziging van de gevolgen voor de inkomstenbelastingen van schenkingen aan de Staat en tot wijziging van de regeling voor de afgifte van kunstwerken ter betaling van successierechten (van de heer Philippe Monfils c.s., Stuk 2-75)

Algemene bespreking

De voorzitter. – De heer Bodson verwijst naar zijn schriftelijk verslag.

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Ik feliciteer de diensten van de Senaat zonder wier toedoen dit verslag nooit zou zijn geworden wat het nu is.*

Het probleem van de afgifte is niet nieuw. Het systeem dateert van 1985 maar er werd slechts zeer zelden gebruik van gemaakt. Op zich is de doelstelling om tegelijkertijd cultuur voor iedereen toegankelijker te maken en het openbaar artistiek erfgoed te verrijken door te voorkomen dat kunstgoederen in het buitenland worden verkocht om de successierechten te kunnen betalen, bijzonder interessant.

Om de moeilijkheden bij de toepassing van dit systeem uit de wereld te helpen, heb ik getracht het systeem te hervormen en aantrekkelijker te maken.

Ik zou er eenvoudig aan willen herinneren dat van de nalatenschap van Magritte afgifte had kunnen zijn gedaan. De erfgenamen hebben het echter nuttiger gevonden om alles te verkopen aan Sotheby's. De Franse Gemeenschap, waarvan ik minister van Cultuur was, is destijds naar Londen getrokken om er met haar mager budget een aantal stukken uit de openbare verkoop te slepen.

Met het vroegere systeem rezen er twee problemen.

Eenzijds was het een vrij zware procedure, want twee commissies moesten in vergadering bijeenkomen, en anderzijds werden de erfgenamen belast op de opgegeven waarde van het kunstwerk, terwijl de aankoop plaatsvond tegen de waarde waarop de commissies het werk hadden geschat, een waarde die lager kon liggen dan de opgegeven waarde. Voor eenzelfde kunstwerk konden de erfgenamen dus worden belast op een waarde 100 terwijl ze er maar afgifte konden van doen tegen een waarde 50. Dit was uiteraard geen stimulans.

Het mechanisme moest dus worden aangepast en aantrekkelijker gemaakt. Ik heb dus drie wijzigingen voorgesteld.

Ten eerste, in tegenstelling tot het oude geldt het voorgestelde

Discussion des articles

(Pour le texte adopté par la commission des Finances et des Affaires économiques, voir document 2-24/3.)

- Les articles 1^{er} et 2 sont adoptés sans observation.
- Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble de la proposition de loi.

Proposition de loi visant à modifier les conséquences sur l'impôt sur les revenus des donations à l'État et les modalités des dations d'œuvres d'art en paiement de droits de succession (de M. Philippe Monfils et consorts, Doc. 2-75)

Discussion générale

M. le président. – M. Bodson se réfère à son rapport écrit.

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Je félicite les services du Sénat sans lesquels ce rapport ne serait pas ce qu'il est.

Le problème de la dation en paiement n'est pas neuf. En effet, le système date de 1985 mais il n'y a été fait recours que dans de très rares cas. L'objectif visant à la fois à favoriser l'accès de tous à la culture en enrichissant le patrimoine artistique public et à éviter la vente de biens artistiques à l'étranger lorsque le seul but de cette vente est d'acquitter des droits de successions, est en soi tout à fait intéressant.

C'est pourquoi, en fonction des difficultés d'application qui m'ont été rapportées, j'ai essayé d'envisager un système de réforme pour le rendre plus attractif.

Je rappellerai simplement que la succession Magritte aurait pu se transformer en dation. Cela n'a pas été le cas, les héritiers ayant trouvé plus utile de vendre l'ensemble à Sotheby's, ce qui a entraîné la Communauté française de l'époque, dont j'étais le ministre de la Culture, à se rendre à Londres pour essayer de racheter un certain nombre de biens à la vente publique – ce que nous avons fait d'ailleurs – avec le budget assez étriqué de la Communauté française.

Deux problèmes se posaient dans le système précédent. D'une part, deux commissions devaient se réunir, ce qui rendait la procédure assez lourde, et, d'autre part, dans certaines situations, les héritiers étaient taxés sur la valeur déclarée de l'œuvre d'art mais le paiement était accepté sur la valeur évaluée par les commissions, laquelle pouvait être inférieure à la valeur déclarée. Pour une même œuvre, les héritiers pouvaient donc être taxés sur 100 et ne pouvaient l'offrir en dation que pour 50. Ce type d'éventualité n'a évidemment rien eu de très incitant.

Il fallait dès lors adapter le mécanisme pour le rendre plus attrayant. Je me suis attardé à envisager trois modifications.

En premier lieu, le système qui vous est proposé concerne à la fois les œuvres d'art appartenant au patrimoine culturel et

stelsel zowel voor kunstwerken uit het Belgische kunst- en roerend erfgoed als voor kunstwerken met internationale faam. Sommige Belgische kunstwerken zijn immers niet noodzakelijk internationaal bekend, maar zijn wel van betekenis voor ons cultuurleven. Het was dus belangrijk om daar rekening mee te houden.

Bovendien, en ook dat is nieuw, moeten de kunstwerken niet noodzakelijk deel uitmaken van de betrokken nalatenschap, de erfgenamen mogen ook afgifte doen van werken die ze zelf in hun bezit hebben.

Ik neem het voorbeeld van iemand die onroerende goederen erft die hij wenst te houden, maar die ook Magrittes bezit. Hij kan dus afgifte doen van een of ander doek van Magritte. Waarom niet, vermits het toch de bedoeling is een aantal kunstwerken in het cultureel erfgoed van het land op te nemen?

Voortaan zal er nog slechts één commissie worden ingesteld, samengesteld uit vertegenwoordigers van het ministerie van Financiën, van de gemeenschapsregeringen, van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten, en uit externe experts. Om beter opgewassen te zijn tegen haar taak werd het aantal experts opgedreven ten nadele van het aantal ambtenaren. De commissie zal moeten bepalen of de in afgifte aangeboden werken deel uitmaken van het Belgisch cultureel en roerend erfgoed of internationale faam genieten. Ze zal alleszins ook de geldelijke waarde van de aangeboden werken bepalen. Wanneer de aangeboden werken deel uitmaken van een erfenis, zullen de erfgenamen niet meer voor onaangename verrassingen komen te staan, want de geschatte waarde van het in afgifte aangeboden goed zal tevens de basis vormen voor de berekening van de successierechten; dat komt ook de samenhang en de efficiëntie van de procedure ten goede.

U zult mij zeggen dat dit voor de erfgenamen een gemakkelijk stelsel is om hun goederen gratis door de Staat te laten schatten zonder er daarna per se afgifte van te moeten doen. Om die reden stipuleert het voorstel dat de kosten voor de schatting door de erfgenamen worden gedragen en enkel worden terugbetaald als de afgifte ook effectief plaatsvindt.

Laten we niet vergeten dat betalen door afgifte van kunstwerken een uitzonderlijke vorm van betaling is.

De Staat, de overheid, de gewesten – de successierechten worden volledig geregionaliseerd – hebben geld nodig, maar de waarde van de aangeboden goederen wordt geval per geval geschat. In het nieuwe stelsel kan de commissie een eensluidend advies uitbrengen over de waarde van het goed als onderdeel van 's lands cultureel roerend erfgoed of de internationale faam ervan, maar dat advies bindt de minister uiteraard niet tot het principieel aanvaarden of weigeren van de afgifte. Dankzij dit stelsel zal de wet mijns inziens beter kunnen worden toegepast en het aantal afgiften doen stijgen. De Senaat beschikt uiteraard niet over bijzondere fiscale of budgettaire bevoegdheden. De Kamer zal dus moeten nagaan of dit voorstel technisch en financieel uitvoerbaar is. Overeenkomstig de wens van de overgrote meerderheid van de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden geeft de Senaat dus een cultureel signaal. Ik hoop dat de Kamer het werk in dezelfde geest zal voortzetten en dat dankzij haar budgettair denkwerk deze wet

mobilier belge – un Magritte par exemple – et celles ayant une renommée internationale, ce qui est nouveau par rapport au texte précédent. Certaines œuvres belges n'ont pas forcément une renommée internationale mais ont une importance pour notre vie culturelle. Il semblait donc important de les prendre en compte.

Ensuite, c'est également nouveau, les œuvres ne doivent pas forcément faire partie de la succession en question, elles peuvent appartenir en propre aux héritiers, ce qui constitue une possibilité supplémentaire d'effectuer une dation en paiement. Je prends encore le cas d'un héritier qui a des Magritte chez lui et qui reçoit en succession un ensemble de biens immobiliers qu'il tient à garder. Il offre donc en dation l'un ou l'autre tableau de Magritte. Pourquoi pas, puisque l'objectif est évidemment de garder un certain nombre d'œuvres d'art dans le patrimoine culturel du pays ? Nous avons donc étendu cette possibilité.

Enfin, désormais, une seule commission composée par des représentants du ministère des Finances, des gouvernements des Communautés, des Musées royaux des beaux-arts, ainsi que par des experts extérieurs, sera instituée. Le nombre d'experts par rapport au nombre de fonctionnaires a été renforcé pour être plus en adéquation avec la tâche qui est attribuée à la commission. Cette commission sera chargée de déterminer si les œuvres d'art offertes en paiement appartiennent au patrimoine culturel et mobilier belge ou sont de renommée internationale. Dans tous les cas, elle déterminera aussi la valeur en argent des œuvres d'art offertes. Par souci de cohérence et d'efficacité et tenant compte de l'expérience passée, si les œuvres offertes font partie de la succession, cette valeur servira aussi de base au calcul des droits de succession. Il n'y aura donc plus de mauvaises surprises pour les héritiers puisque la valeur évaluée d'un bien offert en dation sera aussi la valeur qui servira de base pour le calcul des droits de succession.

Ce serait, me direz-vous, un système commode pour les héritiers que de faire expertiser l'ensemble de leurs biens gratuitement par l'État sans, ultérieurement, réaliser une dation. C'est la raison pour laquelle la proposition de loi précise que les frais d'évaluation seront avancés par les héritiers et uniquement remboursés en cas de dation acceptée.

Rappelons en effet que l'offre de dation d'œuvres d'art en paiement constitue un mode tout à fait exceptionnel de paiement. L'État ne va évidemment pas passer sa vie à recevoir en paiement une série de biens culturels et mobiliers.

L'État, les pouvoirs publics, les Régions – puisque les droits de succession vont être entièrement régionalisés – ont besoin d'argent mais il s'agit d'une appréciation au cas par cas de la valeur des biens offerts. Si, dans le système qui nous est proposé, la commission d'évaluation donne un avis conforme sur la valeur du bien et son appartenance à la catégorie bien culturel mobilier du pays ou de renommée internationale, il est évident que cet avis ne lie pas le ministre quand il décide d'accepter ou de refuser le principe même de la dation d'un bien en paiement. Je crois finalement que ce système permettra peut-être à cette loi de fonctionner, de sorte que le nombre de dations en paiement augmente. Le Sénat n'a évidemment pas – on l'a rappelé dans le débat précédent – de compétences particulières en matière fiscale ou même en matière budgétaire. Il appartiendra par conséquent à la

vruchten zal afwerpen voor ons cultureel erfgoed.

De heer René Thissen (PSC). – *Onze fractie stemt in met het voorstel om de overdracht van kunstgoederen aan de Staat te vergemakkelijken. Aangezien wij niet alle fiscale bevoegdheden uitoefenen, willen wij een vraag stellen om de toekomstige debatten in de Kamer over artikel 109 te verduidelijken.*

Dit artikel heeft niet alleen betrekking op de afgiften en de nalatenschappen. Het heeft betrekking op het maximumbedrag van de aftrekbare giften ten belope van 10% met een maximum van 10 miljoen. Het gaat om een algemeen artikel van de commentaar op de inkomstenbelastingen (Com. IR) en ik ben niet zeker dat dit in het voorstel dient te worden opgenomen. Dit is een constructief en verantwoord voorstel dat de bescherming van ons erfgoed ten goede komt. Onder voorbehoud van het buiten beschouwing laten van artikel 109, dat een veel bredere draagwijdte heeft, zullen wij het voorstel steunen.

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *De bevoegde Kamercommissie zal de diverse fiscale aspecten van de operatie moeten onderzoeken. De heer Thissen vestigt terecht onze aandacht op dit punt.*

De heer Didier Reynders, minister van Financiën. – *De idee om het vermogen om belasting te betalen en de aftrekbaarheid uit te breiden en tegelijkertijd het artistiek en cultureel erfgoed van ons land te verrijken, verdient onze steun. Op die manier wordt de overheid betaald met kunstwerken.*

Wij kunnen die idee echter slechts aanmoedigen binnen de grenzen van de begroting. België heeft een rijk cultureel erfgoed, maar als de belastingen alleen met kunstwerken zouden worden betaald, zouden er problemen rijzen, onder meer voor de lonen van de ambtenaren.

Het voorstel bevat ook een aantal vereenvoudigingen van de procedures voor de directe en de indirecte belastingen. Wij kunnen op die weg verdergaan.

Een aantal elementen in het voorstel, met name op budgettair vlak, verdienen nader onderzoek. Ik denk aan de bevoegdheid van de Koning om een maximumbedrag voor de giften te bepalen. Dit bedrag zou beter in de wet worden vastgelegd, zo niet zouden we op grondwettelijke bezwaren kunnen stoten.

Over fiscale matiging moet logischerwijze het Parlement beslissen.

Voor het aanvaarden van de werken moeten er misschien wel enkele waarborgen worden ingebouwd. Deze procedure mag immers niet alleen worden aangewend om een kosteloze expertise te bekomen, zonder dat er nadien belastingen worden betaald.

De juridische dienst van de Senaat heeft onderzocht welke

Chambre de vérifier la faisabilité technique et financière de la proposition. Le Sénat donne un signal culturel, conformément à la volonté d'une très large majorité de membres de la commission Finances et Affaires économiques. J'espère simplement que la Chambre poursuivra dans le même sens que le Sénat et que la réflexion budgétaire qu'elle mènera aboutira à une solution permettant enfin à cette loi d'exister de manière efficace, concrète, dans l'intérêt, me semble-t-il, du patrimoine culturel de notre pays.

M. René Thissen (PSC). – Notre groupe approuve la proposition destinée à faciliter le transfert d'objets culturels au profit de l'État. Cependant, étant donné que nous n'exerçons pas toute la compétence en matière fiscale, nous souhaitons poser une question de nature à éclairer les débats qui auront lieu à la Chambre à propos de l'article 109, intégré par l'auteur dans sa proposition de loi. Cet article ne concerne pas uniquement les donations et les successions. En fait, ce sont les limites octroyées pour la déduction fiscale des libéralités, à concurrence de 10%, avec un maximum de 10 millions. Il s'agit d'un article général du Com. IR et je ne suis pas certain qu'il doive être intégré à la proposition. Pour le reste, je crois qu'il s'agit d'une proposition constructive, judicieuse, favorable à la défense de notre patrimoine. Nous la soutiendrons donc, sous réserve d'exclusion de l'article 109, qui a une portée beaucoup plus générale que l'objet de la proposition.

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Il reviendra à la commission compétente de la Chambre de vérifier les divers aspects fiscaux de l'opération. M. Thissen a tout à fait raison d'attirer l'attention sur ce point.

M. Didier Reynders, ministre des Finances. – On peut parfaitement encourager et soutenir l'idée de renforcer la capacité de paiement de l'impôt ou la capacité de déductibilité à travers l'enrichissement du patrimoine artistique et culturel de notre pays, c'est-à-dire d'une certaine manière, de transférer vers les autorités publiques des œuvres d'art, par exemple, comme moyen de paiement.

Cependant, on ne peut encourager et soutenir cette idée que dans les limites budgétaires. Nous disposons en Belgique d'un patrimoine artistique riche, fort heureusement, mais si l'ensemble des impôts n'était payé qu'à travers des œuvres d'art, on verrait surgir certains problèmes, notamment dans le paiement des rémunérations des agents de l'État. S'il y a donc un intérêt certain à encourager cette orientation qui existe déjà, même si elle est peu utilisée en Belgique, il faut tenir compte, je le répète, des limites budgétaires.

Par ailleurs, la proposition en question contient un certain nombre d'éléments intéressants en termes de simplification des règles qui régissent aujourd'hui les procédures tant en matière d'impôts directs qu'en matière d'impôts indirects. Nous pouvons dès lors avancer dans cette direction.

La proposition contient toutefois des éléments qui mériteraient un autre examen, notamment sur le plan budgétaire. Je pense par exemple au fait de permettre au roi de fixer un montant maximum en matière de libéralités. Nous devons certainement revenir sur ce débat. Il serait opportun en effet de déterminer ce montant dans la loi, sinon, nous heurterons à des obstacles de type constitutionnel en ce qui concerne les plafonds en matière de libéralités. La

bevoegdheden de gewesten hebben op het vlak van de successierechten en laat weten dat het om een uitsluitend federale bevoegdheid gaat.

Het voorstel met betrekking tot de expertise maakt echter ook gewag van verwijlinteresten. Daarover dienen mijns inziens het gewestelijk en gemeenschapsniveau te worden geraadpleegd.

We zouden het voorstel in de Senaat kunnen amenderen. Zodra de Kamer tijdens de begrotingscontrole de budgettaire grenzen heeft bepaald en een aantal technische kwesties heeft geregeld, kan het voorstel terug naar de Senaat komen. Als we vandaag nog verder willen gaan, dreigt het voorstel op het begrotingsdebat in de Kamer te stranden.

– **De algemene bespreking is gesloten.**

Artikelsgewijze bespreking

(Voor de tekst aangenomen door de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden, zie stuk 2-75/4.)

- **De artikelen 1 tot 8 worden zonder opmerking aangenomen.**
- **Over het wetsvoorstel in zijn geheel wordt later gestemd.**

modération de l'impôt devrait logiquement faire l'objet d'une décision par le Parlement.

Cela étant, il y a peut-être des garde-fous à instaurer, notamment concernant l'acceptation des œuvres proprement dites. La proposition évoque des « procédures d'expertise ». Il s'agit de faire en sorte que la procédure ne soit pas exclusivement utilisée pour obtenir l'expertise gratuite d'un certain nombre d'œuvres – M. Monfils l'a évoqué. Il faut éviter que la procédure ne soit une procédure d'expertise prise en charge sans réellement déboucher sur le paiement d'une imposition.

Enfin, les services juridiques du Sénat ont examiné la question des compétences régionales dans le domaine des droits de succession et précisé qu'il s'agissait d'une compétence fédérale exclusive. Cependant, la proposition liée à la procédure d'expertise fait état d'intérêts de retard, calculés ou non, la voie étant de ne pas les reprendre. Selon moi, cette matière nécessiterait une consultation à l'échelon régional et communautaire.

En conclusion, nous pourrions essayer d'amender la proposition au Sénat. Cependant, celle-ci pourrait certainement être améliorée lors du débat budgétaire qui aura lieu à la Chambre, peut-être lors du contrôle budgétaire, en fixant les limites budgétaires. Le texte pourrait alors revenir, amendé, dans la présente assemblée. Si l'on voulait aller beaucoup plus loin sans avoir reçu le signal politique que constituerait un vote émis aujourd'hui ou dans les semaines à venir, on se heurterait ensuite au débat budgétaire sur les montants à fixer. Nous pourrions vérifier s'il y a effectivement, au Sénat, une large volonté d'aller dans cette direction, régler le débat budgétaire et peut-être les quelques amendements techniques lors de la discussion à la Chambre, et soumettre de nouveau le texte, pour une discussion finale, à votre haute assemblée.

– **La discussion générale est close.**

Discussion des articles

(Pour le texte adopté par la commission des Finances et des Affaires économiques, voir document 2-75/4.)

- **Les articles 1^{er} à 8 sont adoptés sans observation.**
- **Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble de la proposition de loi.**

Vraag om uitleg van de heer Johan Malcorps aan de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer over «de nood aan een milieueffectrapport voor de IJzeren Rijn op Vlaams grondgebied» (nr. 2-355)

Vraag om uitleg van de heer Ludwig Caluwé aan de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer over «het tijdschema voor de Nederlandse besluitvorming omtrent het traject voor de IJzeren Rijn» (nr. 2-360)

De voorzitter. – Ik stel voor deze vragen om uitleg samen te voegen. (*Instemming*)

De heer Johan Malcorps (AGALEV). – De heractivering van de IJzeren Rijn is opgenomen in het tienjareninvesteringsprogramma van de NMBS. Er is in de nodige middelen voorzien; naargelang de bron tussen 700 miljoen en 1,3 miljard frank. Een relatief kleine investering, in vergelijking met de 29 miljard die nodig zijn voor het veel kortere stuk van de tweede spoorontsluiting Antwerpen-Lier. Het gaat hier immers over de heringebruikname van een bestaand spoor. Toch is de vraag naar de effecten op het milieu en op de leefbaarheid van de vele mensen die vlakbij de bestaande spoorlijn wonen, zeker niet irrelevant. In diverse gemeenten, bijvoorbeeld in Nijlen, Herentals en Neerpelt, passeert de spoorlijn dwars door de woonkernen. Bovenop de bestaande trafieken – 2 keer 63 passagierstreinen en 2 keer 5 goederentreinen per dag –, zullen er tussen Lier en Herentals minstens 15 en na verloop van tijd zelfs 30 goederentreinen meer gaan rijden. Dat zorgt uiteraard voor ongerustheid bij vele omwonenden, vooral omdat de meeste van de 36 goederentreinen gepland tegen 2020, vooral 's nachts zullen rijden.

Voorbij Herentals en Mol rijden er nu veel minder treinen. Daar zou de overlast door de extra goederentreinen dus harder aankomen. Het verschil zal het grootst zijn in het stuk voorbij Neerpelt, waar nu hooguit 2 goederentreinen per dag richting Weert rijden.

In de sectie Mol-Neerpelt zou volgens de investeringsplannen vanaf 2005 een spoorverdubbeling nodig zijn. Tussen Neerpelt en Hamont zou een spoorverdubbeling alleen nodig zijn als er ook reizigersverkeer komt tussen Neerpelt en Weert.

In Nederland wordt voor het weer in gebruik nemen van het stuk IJzeren Rijn ter hoogte van Roermond een omstandig milieueffectrapport opgezet, omdat men vreest voor milieueffecten op het natuurgebied De Meinweg en op andere natuurgebieden. Maar ook omdat men vreest voor de leefbaarheid van de vlakbij de spoorlijn gelegen woonkernen. Uit de zogenaamde Altterrastudie blijkt dat de milieuschade veroorzaakt door een reactivering van het historische tracé, zeer hoog zou oplopen.

Intussen blijft het oorverdovend stil rond het veel langere stuk

Demande d'explications de M. Johan Malcorps à la vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports sur «la nécessité d'un rapport d'incidences concernant le Rhin de fer en territoire flamand» (n° 2-355)

Demande d'explications de M. Ludwig Caluwé à la vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports sur «le calendrier de la décision néerlandaise sur l'itinéraire du Rhin d'acier» (n° 2-360)

M. le président. – Je vous propose de joindre ces demandes d'explications. (*Assentiment*)

M. Johan Malcorps (AGALEV). – *Le Rhin de Fer est repris dans le plan décennal d'investissements de la SNCB. Les moyens nécessaires sont prévus et varient, selon les sources, de 700 millions à 1,3 milliard de francs. C'est un investissement relativement modeste si on le compare aux 29 milliards nécessaires pour le tronçon bien plus court de la deuxième liaison ferroviaire, Anvers-Lierre, où il s'agit de remettre en service une ligne existante. On est cependant en droit de s'interroger sur les effets de ce projet sur l'environnement et sur les conditions de vie des riverains de la voie ferrée existante. Dans diverses communes, à Nijlen, Herentals et Neerpelt par exemple, la voie traverse de part en part des zones d'habitat. Le projet implique le passage de 15 trains de marchandises supplémentaires dans un premier temps et par la suite de 30 trains supplémentaires. Les habitants s'inquiètent d'autant plus que la plupart des trains de marchandises circuleraient la nuit. La différence de trafic se fera particulièrement ressentir à Neerpelt où ne passent actuellement que deux trains de marchandises par jour.*

Pour le tronçon entre Mol et Neerpelt, les plans d'investissements prévoient un doublement de la ligne dès 2005.

Aux Pays-Bas, la remise en service du tronçon du Rhin de Fer à hauteur de Roermond donne lieu à une étude d'incidences car on craint un impact négatif notamment sur la réserve naturelle du Meinweg. Mais la viabilité des zones d'habitat situées à proximité des voies ferrées suscitent également des craintes. Les conséquences de la remise en service pourraient être très néfastes pour l'environnement.

Entre-temps, on ne souffle mot du tronçon bien plus long qui traverse la Campine et une partie du Limbourg flamand.

La «Nederlandse Stichting Milieufederatie Limburg» a réclamé à juste titre une étude transfrontalière de l'impact sur le milieu. Les communes allemandes de Wegberg et Mönchengladbach s'interrogent aussi sur les conséquences de la remise en service de la voie ferrée à cet égard.

Notre intention n'est pas de remettre en cause le projet. Il s'impose si nous voulons trouver une solution de rechange au trafic croissant de camions. Les milieux environnementaux flamands et néerlandais se demandent cependant si la remise

IJzeren Rijn dwars door de Kempen en een stuk Vlaams Limburg.

De Nederlandse Stichting Milieufederatie Limburg vroeg terecht al naar een grensoverschrijdend milieueffectrapport van Nederland, België en Duitsland. Ook in de Duitse gemeenten Wegberg en Mönchengladbach vragen de mensen dringend meer inzicht in de milieugevolgen van de heringebruikname van de historische spoorlijn tussen Dalheim en de Rijnhaven Neuss.

De vraag naar mogelijke milieueffecten van een gereactiveerde IJzeren Rijn op Vlaams grondgebied kan zeker niet als bedoeling hebben het project zelf in twijfel te trekken. Als we een alternatief willen voor het aanzwellend vrachtwagenverkeer, dan blijft de reactivering van de IJzeren Rijn absoluut te verdedigen, zowel vanuit ecologisch als vanuit economisch perspectief. De Nederlandse en Vlaamse milieubewegingen vragen zich wel af of de heringebruikname van de IJzeren Rijn zal gepaard gaan met een beleid dat het vrachtwagenverkeer effectief afremt.

De route van 49 kilometer is trouwens korter en aantrekkelijker dan de bestaande Montzenroute. In Benelux-schaal gezien is het wellicht zelfs een veel logischer en in elk geval een goedkoper alternatief dan de peperdure en groenverslindende Betuweroute.

Acht de minister het niet wenselijk dat er voldoende zicht komt op de gevolgen voor milieu en leefbaarheid van de geplande trafiekuitbreiding op deze spoorlijn en van de heraanleg van delen van deze spoorlijn? Heeft de NMBS dit al onderzocht of kan dit nog onderzocht worden? Wordt hierover contact opgenomen met de gemeenten langs het betrokken traject? Ook al kan er gediscussieerd worden over de wettelijke verplichting van een milieueffectrapport, toch is het duidelijk dat de gevolgen voor het milieu moeten worden onderzocht.

Kan de minister meedelen of er een veiligheidsrapportering of een afbakening van veiligheidszones nodig is, aangezien het ten dele ook om risicohoudende chemische transporten zou gaan?

Vindt de minister het niet nodig dat op basis van een onderzoek van eventuele negatieve effecten van de heringebruikname van de IJzeren Rijn ook een inventaris wordt opgemaakt van wenselijk geachte milieumilderende maatregelen, zodat deze mee als kosten in de begroting van de werkzaamheden op dit traject kunnen worden verrekend?

Heeft de minister zicht op het verloop van de MER-procedure in Nederland? Ten vroegste in september zou het onderzoek van de 7 tracé-alternatieven afgerond zijn, inclusief het MER-onderzoek van een tijdelijk beperkt gebruik van de bestaande spoorlijn. Verwacht de minister echt nog dat groen licht zal worden gegeven voor een tijdelijke ingebruikname van het historische tracé dwars door het natuurpark De Meinweg in de loop van 2001, na de forse protesten van milieubewegingen, gemeenten én provincies? En zal de kostprijs die daarvoor zal worden aangerekend niet onbetaalbaar hoog liggen? Wordt dit proces gevolgd samen met de Vlaamse regering?

Hoe is België betrokken bij de besluitvorming rond een definitief tracé. Dat is niet onbelangrijk, aangezien minister Netelenbos er weinig twijfel over laat bestaan dat ons land of

en service du Rhin de Fer ira de pair avec une politique de diminution effective du trafic de camions. Le tracé de 49 kilomètres est d'ailleurs plus court et plus attrayant que celui qui passe par Montzen. À l'échelle du Benelux, c'est peut-être même une solution plus logique et moins onéreuse que le tracé traversant la Betuwe, très cher et nuisible pour l'environnement.

La ministre ne pense-t-elle pas qu'il est souhaitable d'examiner les conséquences environnementales de l'extension du trafic sur cette ligne et du réaménagement de certaines parties de cette voie ferrée ? La SNCB a-t-elle déjà procédé à une telle analyse ou celle-ci est-elle encore envisageable ? Faut-il un rapport relatif à la sécurité ou sur la nécessité de délimiter des zones de sécurité puisqu'on prévoit des transports de substances chimiques à risques ?

La ministre ne croit-elle pas qu'il faudrait faire un inventaire des mesures à prendre pour atténuer l'impact de la remise en usage du Rhin de Fer sur l'environnement, de manière à inclure leur coût dans le budget prévu ? A-t-elle des informations sur ce qui se passe aux Pays-Bas, où, dès septembre, l'étude de sept tracés de rechange devrait être terminée, avec une étude d'incidences portant sur une utilisation limitée dans le temps de la ligne existante ?

La ministre pense-t-elle vraiment qu'après les vives protestations des communes, des provinces et des milieux environnementaux, on obtiendra encore le feu vert pour une remise en usage temporaire du tracé historique passant par la réserve naturelle du Meinweg ? Le prix de revient du projet ne sera-t-il pas inabordable ? Le gouvernement flamand est-il associé au processus ?

Quelle est l'implication de la Belgique dans la décision relative au tracé définitif ? La question est importante puisque pour la ministre Netelenbos, c'est la Belgique ou la SNCB qui devra payer la part du lion du tracé définitif. La ministre a d'ailleurs laissé entendre au parlement néerlandais qu'il fallait encore se mettre d'accord sur le financement du tracé définitif. Si on opte pour le scénario le plus onéreux et que notre pays doit y apporter une contribution considérable, elle n'est en tout cas pas prévue dans le plan décennal de la SNCB.

de NMBS het leeuwendeel zal mogen betalen voor een definitief tracé. Nederland is bereid een deel van de kosten van een definitief tracé op zich te nemen, heet het cynischerwijze in het *memorandum of understanding*. In de Nederlandse Tweede Kamer liet de minister weten dat er over de financiering van het definitieve tracé nog afspraken moeten worden gemaakt. Als één van de duurdere omleidingsscenario's wordt gekozen en als ons land daarin een aanzienlijke bijdrage dient te leveren, dan is voor deze meeruitgave in elk geval geen geld in het huidige tienjarenplan van de NMBS.

De heer Ludwig Caluwé (CVP). – Ik wil graag enkele opmerkingen toevoegen aan wat de heer Malcorps heeft gezegd en meer bepaald nader ingaan op de problematiek van het tijdschema.

Er leeft een zekere bezorgdheid dat het tijdschema van de Nederlandse regering het gevaar inhoudt dat de zaak op de lange baan wordt geschoven, terwijl na gesprekken tussen de Belgische en de Nederlandse regering van enkele maanden geleden de indruk werd gewekt dat er volgend jaar al treinen zouden rijden over de IJzeren Rijn. Alles wijst er echter op dat de eerstkomende jaren over het Nederlandse gedeelte van de IJzeren Rijn er helemaal geen treinen zullen rijden. De trajectnota voor Nederland wordt op 9 mei 2001 ter inzage gelegd waarna de belanghebbenden inspraak hebben gedurende acht weken. Daarna hebben de regionale en lokale overheden vier maanden de tijd om te reageren. Alle reacties moeten op 1 oktober 2001 binnen zijn. De bevoegde minister heeft dan acht weken de tijd om een standpunt in te nemen. Dan zijn we december 2001, maar de Nederlandse begroting voor 2002 zal op dat ogenblik al goedgekeurd zijn. Zelfs indien Nederland bereid is zijn begroting aan te passen, zal dit vermoedelijk pas na de kamerverkiezingen kunnen. Hoe de situatie dan zal zijn en in welke mate een nieuwe Nederlandse regering zich gebonden zal voelen door alle gesprekken van de vorige, is een groot vraagteken. In het beste geval zullen we dan pas in 2003 tot een resultaat kunnen komen.

De Vlaamse minister-president heeft onlangs zijn ongenoegen laten blijken over het tijdschema dat in Nederland wordt gehanteerd. Hij was overigens niet enkel misnoegd over de besluitvorming van de Nederlandse regering met betrekking tot de MER en met betrekking tot de maatregelen die in Nederland werden genomen in het kader van de Habitatrichtlijnen. Hij was ook misnoegd over de besluitvorming van de Belgische regering in verband met het algemene spoorbeleid. De Nederlandse regering stelt dat de Europese richtlijn voorrang heeft. De Europese instanties hebben echter ook een beslissing genomen, die werd goedgekeurd door het Europees Parlement over de aanleg van trans-Europese netwerken, waar de IJzeren Rijn toe behoort. In die beslissing wordt uitdrukkelijk gesteld dat de IJzeren Rijn één van de prioritaire trans-Europese netwerken is dat in werking zou moeten zijn vóór 2004. Er is dus een conflict tussen twee Europese regels, namelijk de Habitatrichtlijnen en de besluitvorming over de trans-Europese netwerken.

Zal de minister contact opnemen met haar Nederlandse collega om de waarborg te verkrijgen dat de aanleg toch nog mogelijk zou zijn vóór de Nederlandse Kamerverkiezingen, wat betekent dat de nodige middelen in de Nederlandse begroting van 2002 zouden worden ingeschreven?

M. Ludwig Caluwé (CVP). – *Certains craignent que le calendrier fixé par les autorités néerlandaises risque de reporter l'aménagement aux calendes grecques, alors que les pourparlers menés voici quelques mois par les gouvernements belge et néerlandais donnaient l'impression que des trains pourraient déjà circuler l'an prochain sur le Rhin de Fer. Tout indique cependant que ce ne sera pas le cas avant plusieurs années sur le tronçon néerlandais. Le projet concernant les Pays-Bas pourra être consulté dès le 9 mai 2001. Les autorités locales et régionales devront remettre leurs observations pour le 1^{er} octobre 2001. Le ministre compétent disposera alors d'un délai de huit semaines pour prendre position, ce qui nous mène déjà à décembre 2001, date à laquelle le budget néerlandais aura déjà été adopté. Même si les Pays-Bas sont disposés à ajuster leur budget, ce ne sera sans doute possible qu'après les élections législatives et il n'est pas certain que le prochain gouvernement néerlandais se sentira lié par les discussions menées antérieurement. Dans le meilleur des cas, on n'obtiendra un résultat qu'en 2003.*

Le ministre-président du gouvernement flamand a récemment fait part de son mécontentement quant au calendrier utilisé aux Pays-Bas. Ni la prise de décision du gouvernement néerlandais quant à l'évaluation de l'impact sur l'environnement et aux mesures prises dans le cadre des directives sur la conservation des habitats naturels, ni la prise de décision du gouvernement belge en matière de politique ferroviaire générale ne le satisfont. Pour le gouvernement néerlandais, la directive européenne a la priorité. Les instances européennes ont toutefois aussi pris une décision qui classe le Rhin de Fer parmi les réseaux transeuropéens prioritaires à mettre en service avant 2004. Les directives sur la conservation des habitats naturels et la prise de décision sur les réseaux transeuropéens sont donc contradictoires.

Le ministre prendra-t-il contact avec son homologue néerlandais afin d'obtenir la garantie que l'aménagement pourra être réalisé avant les élections législatives néerlandaises, ce qui implique l'inscription des moyens nécessaires au budget néerlandais de 2002 ?

Mevrouw Isabelle Durant, vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer. – Het verheugt me dat de vraagstellers het IJzeren-Rijnproject zélf niet in vraag stellen, maar enkel bezorgd zijn om de uitvoeringsmodaliteiten ervan. Het gaat immers om een zinvol en milieuvriendelijk alternatief voor de uit haar voegen barstende ontwikkeling van het wegvervoer.

Eén van de factoren die bijdragen tot een evenwaardige concurrentie tussen het spoor- en het wegvervoer is ervoor te zorgen dat de concurrentie rechtvaardig is. Het wegvervoer ontwikkelt zich immers spontaan. Al te dikwijls buigt men zich slechts over de gevolgen op het moment van constructie. Bij de reactivering van de IJzeren Rijn gaat het om een bestaande spoorlijn. Het is enkel de bedoeling er enkele treinen meer over te laten rijden. Dezelfde normen als deze die gelden voor het wegvervoer moeten van toepassing zijn. Er moet ook rekening worden gehouden met de globaal positieve weerslag van de keuze voor het spoor op de leefomgeving.

Op Belgisch en Vlaams grondgebied worden voor dit project geen bijkomende sporen aangelegd. De bestaande installaties worden enkel gemoderniseerd. Er worden geen grote infrastructuurwerken voorzien. De voorwaarden voor het verkeer op deze lijn zullen dezelfde zijn als op andere goederenassen. De NMBS verzekert dat de veiligheid in acht wordt genomen.

Strikt gezien moet de NMBS volgens de bestaande wetgeving geen onderzoek laten uitvoeren vermits gebruik wordt gemaakt van bestaande infrastructuur. De NMBS moet uiteraard wel rekening houden met de eventuele milieugevolgen. Dat zal vooral het geval zijn in de veronderstelling dat deze spoorinfrastructuur zich zal uitbreiden via een verdubbeling van het spoor en de elektrificatie, hetgeen interessant zou kunnen zijn eens het volume van het verkeer het zou rechtvaardigen.

Artikel 74 van het beheerscontract zegt het volgende over milieuvriendelijke maatregelen: “inzake milieu zal de NMBS conform de gewestelijke wetgevingen en reglementeringen de maatregelen nemen om haar hoedanigheid van weinig vervuilend en milieuvriendelijk vervoerder ter vrijwaren”. In dat artikel worden de modaliteiten vermeld van de specifieke aandacht voor het milieu.

Zoals is gebleken uit de Nederlandse pers, maakt Nederland een sterk voorbehoud tegen het opnieuw in gebruik nemen van het historisch tracé. Dat komt op verschillende manieren tot uiting. Zo wordt het dossier er als weinig aantrekkelijk voorgesteld. Ik heb tegen die handelwijze geprotesteerd bij mijn Nederlandse collega Netelenbos en werd daarin gesteund door mijn Duitse collega.

Aan de keuze voor een definitief tracé zal een trilateraal overleg tussen België, Nederland en Duitsland voorafgaan. Ter voorbereiding van dit overleg wordt er een internationale, grensoverschrijdende studie gemaakt, die de verschillende varianten op grond van verschillende criteria met elkaar vergelijkt. Er vindt ook regelmatig trilateraal ambtelijk overleg plaats over de vordering van de Nederlandse procedure, zodat de internationale studie daarop kan worden afgestemd.

We kunnen niet zomaar een alternatief tracé aanvaarden

Mme Isabelle Durant, vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports. – Je me réjouis que les interpellateurs ne remettent pas en cause le projet lui-même mais ses seules modalités d'application. Il s'agit d'une solution de rechange écologique à la croissance du transport routier.

Nous devons veiller à ce que la concurrence entre la route et le chemin de fer soit équitable. Le transport routier se développe spontanément. Trop souvent, on ne se penche sur ses conséquences qu'au moment de la construction. Quant à la remise en usage du Rhin de Fer, il s'agit d'une voie ferrée existante. Notre intention est d'y faire circuler quelques trains supplémentaires. Il faut appliquer les mêmes règles que celles qui régissent le transport routier. Il faut aussi tenir compte de l'impact global positif du choix du rail sur l'environnement.

Le projet ne prévoit aucune nouvelle voie ferrée en territoire flamand. On se limite à la modernisation des installations existantes sans travaux d'infrastructure importants. La SNCB veille à la sécurité. D'un point de vue légal, elle ne doit pas procéder à une étude puisqu'il est fait usage d'une infrastructure existante. La SNCB doit certes tenir compte des répercussions éventuelles sur l'environnement, surtout s'il s'avérait que l'infrastructure ferroviaire doit être étendue par le doublement de la voie ferrée et l'électrification, ce qui pourrait être intéressant dès lors que le volume du trafic le justifierait.

L'article 74 du contrat de gestion prévoit d'ailleurs que la SNCB prendra les mesures nécessaires pour préserver son caractère de transporteur peu polluant et respectueux de l'environnement et ce conformément aux législations et réglementations régionales. L'article prévoit les modalités à respecter en matière d'environnement.

La presse néerlandaise a fait apparaître les fortes réticences des Pays-Bas à remettre en usage le tracé historique. Elles s'expriment de diverses manières. Le dossier y est présenté comme peu attrayant. Je me suis plainte de cette façon de faire auprès de mon homologue néerlandais, Mme Netelenbos, et j'ai été soutenue par mon collègue allemand.

Une concertation aura lieu entre la Belgique, les Pays-Bas et l'Allemagne en vue de la fixation du tracé définitif. Une étude internationale préalable à cette concertation est en cours. Elle compare les variantes sur la base de différents critères. Il y a également une concertation trilatérale régulière sur l'évolution de la procédure aux Pays-Bas, de sorte que l'étude internationale pourra en tenir compte.

Nous ne pouvons accepter de tracé de rechange sans vision claire de ses conséquences pour la Belgique, notamment aux plans financier et budgétaire.

Tous les tracés sur le territoire belge correspondent au tracé historique ou à la ligne qui est en usage.

Les éléments importants pour la Belgique sont le prix de revient ainsi que la productivité et l'efficacité du tracé. Je suis de près les travaux du groupe administratif qui se penche sur ces questions. Il pourra prendre connaissance des résultats de l'étude internationale et de l'étude d'incidences d'ici le printemps.

Le délai aussi est un élément important. Aux Pays-Bas, les futures élections rendent le débat difficile. Ils savent que la

zonder een grondig inzicht in de gevolgen voor België, onder andere op financieel en budgetair vlak.

Alle tracés op het Belgisch grondgebied stemmen overeen met het historisch tracé of met de lijn die in gebruik is. Op dat stuk geen problemen zoals in Nederland.

De punten die voor België belangrijk zijn, zijn de kostprijs van het tracé en de productiviteit en efficiëntie ervan. Het historisch tracé heeft het voordeel dat het nagenoeg rechtdoor loopt. Ik volg de werkzaamheden van de administratieve groep die zich over die problemen buigt, op de voet. De groep zal tegen de lente kennis kunnen nemen van de resultaten van de internationale studie en van het milieu-effectrapport.

Een ander belangrijk punt is de termijn. Rekening houdend met de verkiezingen in Nederland ligt de discussie daarover heel moeilijk. De nieuwe variëte A67 is voor mij – Nederland weet dat – en ook voor de Duitsers volstrekt onaanvaardbaar. Tijdens de vergadering van de administratieve groep op hoog niveau van 10 december jongstleden heeft de Nederlandse delegatie laten weten dat de voorbereidende werkzaamheden voor het historisch tracé 16 maanden zouden duren in plaats van 6 maanden. Dat is een verontrustend signaal, want de ingebruikneming tegen einde 2001 komt daardoor in het gedrang.

Als wij vóór de Nederlandse verkiezingen garanties willen bekomen van de Nederlandse Eerste minister voor het respect van het *memorandum of understanding*, dan zullen wij naast het technisch voorbereidend werk ook diplomatieke initiatieven moeten nemen. Ik voel aan dat er moeilijkheden dreigen; de standpunten die vandaag in Nederland worden verdedigd, beginnen af te wijken van de verbintenissen in het memorandum.

Net als ik staat ook minister Netelenbos onder druk van het Parlement. Zelf voel ik die druk als positief aan. Het gaat tenslotte om een belangrijk project van de hele regering waarover ik de komende maanden nog heel wat vragen verwacht in Kamer en Senaat. Maar samengevat kan ik zeggen dat we op goede weg zijn.

De heer Johan Malcorps (AGALEV). – Het standpunt van de minister is duidelijk, wat van dat van Nederland niet kan worden gezegd.

Het verheugt mij in ieder geval dat de minister op basis van de beheersovereenkomst aandacht zal eisen voor de gevolgen voor het milieu en de leefbaarheid op het Vlaamse grondgebied. Ofwel zullen er immers weinig treinen rijden, met slechts een geringe overlast, maar dan rijzen er onmiddellijk vragen bij de zin van het hele project, ofwel zullen er veel treinen rijden, maar dan komt er behoorlijk wat druk op de omwonenden en het milieu en moet daarover een ernstige studie worden gemaakt.

Ik ga ervan uit dat het een zinvol project is dat we kunnen verdedigen, maar dan moet er aandacht worden besteed aan de gevolgen voor het milieu en de inwoners van alle betrokken gemeenten.

Ik stel vast dat de Nederlandse regering niet meer spreekt over een tijdelijke wederingebruikneming van het historische tracé. De opneming in de algemene MER-procedure betekent eigenlijk dat deze mogelijkheid op de lange baan wordt geschoven. Nederland heeft berekend wat deze optie zou

variante A 67 est inacceptable tant pour nous que pour les Allemands. Lors de la réunion du groupe administratif le 10 décembre dernier, la délégation néerlandaise a fait savoir que les travaux préparatoires pour le tracé historique dureraient 16 mois au lieu de 6. C'est inquiétant car cela compromet la mise en service prévue pour la fin 2001.

Si nous voulons obtenir des garanties du premier ministre néerlandais quant au respect du Memorandum of understanding avant les élections, il faudra prendre des initiatives diplomatiques. Je sens qu'on risque des difficultés. Les points de vue des Pays-Bas s'écartent des engagements du mémorandum.

Comme moi, Mme Netelenbos est mise sous pression par le parlement. Pour ma part, je considère que ces pressions sont positives. Il s'agit en définitive d'un projet important du gouvernement et je m'attends à de nombreuses questions de la Chambre et du Sénat au cours des prochains mois. En résumé, nous sommes sur la bonne voie.

M. Johan Malcorps (AGALEV). – *Le point de vue de la ministre est clair, contrairement à celui des Pays-Bas.*

Je me réjouis que, s'appuyant sur le contrat de gestion, la ministre attirera l'attention sur l'incidence sur l'environnement et la viabilité en territoire flamand. Ou bien il y aura peu de trains en circulation et donc une surcharge légère mais cela conduira à s'interroger sur le sens du projet, ou bien il y aura beaucoup de trains et il en résultera pour les riverains et l'environnement des nuisances importantes qui nécessiteront une étude sérieuse.

Je pars du principe qu'il s'agit d'un projet judicieux et défendable mais il faut rester attentif aux effets sur l'environnement et les habitants dans toutes les communes concernées.

Le gouvernement néerlandais ne parle plus d'une remise en service temporaire du tracé historique. Le recours à la procédure générale d'évaluation de l'incidence sur l'environnement signifie en fait que cette possibilité est renvoyée aux calendes grecques. Selon les calculs des Pays-Bas, cette option coûterait plus de deux milliards de francs belges et serait presque entièrement à charge de la Belgique.

kosten. Ik heb hier een IVAM-studie die aantoont dat een wederingebruikneming 100 à 130 miljoen Nederlandse gulden, of meer dan twee miljard Belgische frank, zou kosten. Die kosten zouden bijna uitsluitend door België moeten worden gedragen. Het gaat natuurlijk om een Nederlandse berekening waarbij de nodige kanttekeningen kunnen worden geplaatst, maar ze wijst wel in een bepaalde richting.

Ik beweer natuurlijk niet dat men helemaal ongelijk heeft, alleen dat er verdragingsmanoeuvres aan de gang zijn.

Het natuurgebied "De Meinweg" is een zeer waardevol gebied, een stiltegebied, waar terecht moet over nagedacht worden. Dat mag zeker niet als een politieke onwil worden beschouwd. De twee zijden van de medailles moeten worden bekeken.

De A67, waarover de minister sprak, behoort nog tot de mogelijkheden, maar ook hier is de situatie niet duidelijk. Enerzijds wordt beweerd dat dit niet meer tot de onderzochte tracés behoort, maar anderzijds bestuderen de provincies deze mogelijkheid nog wel.

Ik heb geen antwoord gekregen op de vraag wie uiteindelijk de rekening zal betalen, zowel van een tijdelijke ingebruikneming van het historische tracé als van het definitieve tracé. Waar vinden we dat op de begroting? Dat is helemaal niet zo duidelijk.

De heer Ludwig Caluwé (CVP). – Het verheugt me dat de minister haar best doet om dit dossier tot een goed einde te brengen. Net zoals de heer Malcorps vrees ik evenwel dat zij daarin niet zal slagen. We moeten immers rekening houden met de Nederlandse besluitvorming, die de mogelijkheid biedt om de procedure te vertragen.

Het Nederlandse A67-project hoeft niet helemaal te worden uitgesloten, maar kan niet als een alternatief worden beschouwd. Het project bevat enkele zinvolle voorstellen voor de ontsluiting van Eindhoven, die ook voor Turnhout voordelen zou kunnen opleveren. Dit is echter verre toekomstmuziek. Eerst moet er een beslissing komen over de heringebruikname van de IJzeren Rijn via het historisch tracé en daarna kan eventueel worden onderzocht of het opportuun is een spoorlijn aan te leggen langs de A67.

Wij zullen de initiatieven en beslissingen van de minister op de voet blijven volgen.

Mevrouw Isabelle Durant, vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer. – Over dit dossier werd een globaal akkoord bereikt, dat ingevolge de Nederlandse besluitvorming op het ogenblik enigszins onder druk staat. De procedure voor de verdeling van de kosten is nog niet afgerond. Het is duidelijk dat België zal instaan voor de kosten die de heringebruikname van de IJzeren Rijn via het historisch tracé met zich meebrengt, weliswaar voor het gedeelte dat over het Belgische grondgebied loopt. Nederland verwacht wellicht meer, maar wij hebben steeds het standpunt verdedigd dat iedereen moet betalen voor het gedeelte van de spoorlijn op het eigen grondgebied.

De MER-procedure heeft inderdaad enige vertraging opgelopen en er werd ook een nieuw tracé voorgesteld.

De heer Johan Malcorps (AGALEV). – Minister Netelenbos verwacht blijkbaar toch dat België een deel van de

Il s'agit bien sûr d'une estimation néerlandaise qui appelle des réserves mais elle constitue néanmoins une indication.

Je ne prétends pas que tout le monde a tort mais je dénonce des manœuvres de retardement.

La région naturelle « De Meinweg » est un espace de grande valeur qui mérite réflexion. Il n'est nullement question d'un manque de volonté politique.

L'A 67 évoquée par la ministre est une possibilité mais la situation n'est pas claire. On prétend qu'elle ne fait plus partie des tracés envisagés alors que les provinces l'étudient bel et bien.

Je n'ai pas obtenu de réponse à la question de savoir qui paiera finalement la facture, tant pour la remise en service temporaire du tracé historique que pour le tracé définitif. Où trouvons-nous cela au budget ? La situation n'est pas claire.

M. Ludwig Caluwé (CVP). – *Je me réjouis que la ministre fasse tout ce qu'elle peut pour faire aboutir ce dossier. Je crains cependant comme M. Malcorps qu'elle n'y parvienne pas. Nous devons tenir compte du processus décisionnel néerlandais qui est susceptible de retarder la procédure.*

Il ne faut pas exclure le projet néerlandais A 67 mais il ne peut être considéré comme une solution de rechange. Il comporte des propositions intéressantes pour le désenclavement d'Eindhoven qui seraient aussi favorables à Turnhout. Mais c'est pour un avenir éloigné. Il faut d'abord une décision sur la remise en usage du Rhin de Fer par le tracé historique et on envisagera ensuite l'opportunité d'une voie ferrée le long de l'A 67.

Nous continuerons à suivre de près les décisions et les initiatives de la ministre.

Mme Isabelle Durant, vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports. – *Nous sommes parvenus à un accord global sur ce dossier qui est actuellement quelque peu mis à mal en raison du processus décisionnel néerlandais. La procédure relative à la répartition des coûts n'est pas encore clôturée. Il est clair que la Belgique devra supporter les coûts de la remise en usage du Rhin de Fer via le tracé historique, en tout cas pour la partie du tracé qui traverse son territoire. Les Pays-Bas espèrent sans doute davantage mais nous avons toujours défendu l'idée que chacun doit payer pour la partie qui passe sur son territoire.*

On a en effet pris un certain retard pour l'étude d'incidences et un nouveau tracé a été proposé.

M. Johan Malcorps (AGALEV). – *Mme Netelenbos espère manifestement que la Belgique prendra en charge une partie*

kosten van het tracé op Nederlands grondgebied zal dragen. Het bedrag dat thans in de begroting is opgenomen, heeft betrekking op de reactivering van de IJzeren Rijn op Vlaams grondgebied.

Mevrouw Isabelle Durant, vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer. – Het is mogelijk dat minister Netelenbos dat verwacht, maar het behoort niet tot het *memorandum of understanding*. Er kan altijd opnieuw worden onderhandeld, maar daarbij dient men zich op de oorspronkelijke overeenkomst te baseren.

De heer Johan Malcorps (AGALEV). – U weigert dus te betalen voor de reactivering van de IJzeren Rijn op het Nederlandse grondgebied?

Mevrouw Isabelle Durant, vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer. – Wij zullen de besprekingen hervatten ten einde waarborgen te krijgen voor het respecteren van het akkoord.

De heer Ludwig Caluwé (CVP). – Het standpunt van minister Netelenbos zal in december 2001 worden bekendgemaakt, wanneer de Nederlandse begroting voor 2002 al is goedgekeurd. We hoeven de uitvoering van het project dus zeker niet vóór 2003 te verwachten.

– **Het incident is gesloten.**

De voorzitter. – We zetten onze werkzaamheden voort vanmiddag om 15.00 uur.

(De vergadering wordt gesloten om 11.45 uur.)

Berichten van verhindering

Afwezig met bericht van verhindering: de heren Barbeaux, Daif, de Clippele en Mahassine, wegens andere plichten.

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

du coût du tracé en territoire néerlandais. Le montant actuellement prévu au budget porte sur la remise en usage du Rhin de Fer sur le territoire flamand.

Mme Isabelle Durant, vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports. – *Il est possible que la ministre Netelenbos l'espère mais ce n'est pas prévu dans le Memorandum of understanding. On peut toujours renégocier mais il faut se baser sur les accords initiaux.*

M. Johan Malcorps (AGALEV). – *Vous refusez donc de supporter le coût de la remise en usage du Rhin de Fer en territoire néerlandais ?*

Mme Isabelle Durant, vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports. – *Nous reprendrons les discussions pour obtenir des garanties quant au respect de l'accord.*

M. Ludwig Caluwé (CVP). – *Le point de vue de la ministre Netelenbos sera communiqué en décembre 2001, lorsque le budget néerlandais pour 2002 sera voté. Nous ne devons donc certainement pas espérer l'exécution du projet avant 2003.*

– **L'incident est clos.**

M. le président. – Nous poursuivrons nos travaux cet après-midi à 15 h 00.

(La séance est levée à 11 h 45.)

Excusés

MM. Barbeaux, Daif, de Clippele et Mahassine, pour d'autres devoirs, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

– **Pris pour information.**